DOI: https://doi.org/10.52541/fn.v62i3.1285

المختصر الكبير في سيرة الرسول ﷺ اور اس کی تلخیصات کا تقابلی و تجزیاتی مطالعہ

محمد علیم ۞
علی طارق ۞

Al Mukhtasar al Kabir fi Sirat al Rasool(peace be on him) and its Abridgements: A Comparative and Analytical Study

Muhammad Aleem۞
Ali Tariq۞

ABSTRACT: Sirah of the Prophet Muhammad (SAW) is considered to be among the basic sources of Islamic Jurisprudence as well as a practical source of understanding Quranic Verses, Maqasid al Sharia and Dawah Strategies. Throughout Islamic history, considerable number of scholars have contributed through their writings in conveying and disseminating life , Akhlaq, Khasais, Shamail , Dalail and other topics related to the Sirah of Holy Prophet Muhammad (SAW). Family of *Ibn-e-Jama'ah* is one of them, which contributed through four books on Sirah. Three out of these books have been selected for a detailed review in this article. *Abdul Aziz Bin Muhammad (767 AD)* Wrote a comprehensive précis of life and belongings of the Holy Prophet(SAW) in the name of *Al Mukhtasar al Kabir* and then summarized as *Al Mukhtasar al Saghir*. His grand son *Muhammad Bin Abu Bakar*, Afterwards, summarized the both books in his book namely "*Al Ghurar wa al Durrar fi Sirat e Khair al Bashar* ". This article elaborates bibliographic details, textual review and analytic comparison of the three afore mentioned books and methodology of worthy authors. Textual validity was confirmed through comparison of different prints and manuscripts of the book. Conclusions have also been drawn by careful comparative analysis

۞ پی ایچ ڈی (سیرت) ، شعبہ حدیث و سیرت، علامہ اقبال اوپن یونی ورسٹی، اسلام آباد۔
۞ اسسٹنٹ پروفیسر، شعبہ حدیث، کلیہ اصول الدین، بین الاقوامی اسلامی یونی ورسٹی، اسلام آباد۔
۞ Ph.D (Sirah), Department of Hadith & Siarh, Allama Iqbal Open University, Islamabad. (aleem365@gmail.com)
۞ Assistant Professor, Department of Hadith, Facutly of Usuluddin, International Islamic University, Islamabad. (alitariq11@gmail.com)

of the three book. Detailed analysis suggests that the original books is more comprehensive and concise among short books on Sirah. The book has been authored with balanced arrangement of relevant material, derived through authentic and reliable sources. Both abridgements, however, lost comprehensiveness of the original work while first of the both is comparatively better for provision of basic information regarding Sirah of the Prophet (SAW).
Key Words: Sira, Sirah, Muhammad(SAW), Biography, Holy Prophet, Ibn Jamāʿah, al Mukhtasar al Kabir, al Mukhtasar al Sagir, al Gurrar wa al Durrar.

Summary of the Article

Sirah Studies is one of the most popular branches of Islamic knowledge. A countless number of scholars served this subject and wrote books on Sirah of the Holy Prophet (PBUH). This article deals with the trend of writing summary like small books on this subject. we have discussed the legacy of ***Ibn-e-Jama'ah*** family, who were scholars of Middle Ages. This article elaborates three following small books on Sirah.

- Al Mukhtasar al Kabir By Abdul Aziz bin Badar Ibn Jamaa'h (767H).
- Al Mukhtasar al Sagir By the same author.
- Al Ghurar wa al Durer By Muhammad bin Abi Bakar bin Abdul Aziz (819H).

All the three books are available in print , soft and a number of manuscripts in different libraries of the world. After first page of introduction, five pages of this article, deal with confusions and misunderstandings regarding different manuscripts of Sirah books of this family which include grand grandfather, his son and his grandson. This part of discussion analyzes the mistakes in catalogues of libraries and suggests its corrections. In next lines starts the segment of commentary on contents of said three books and after a detailed review and comparison of contents and subject matter of these books, graphical charts are drawn for better understanding and then a proper conclusion is made at the end of discussions.

1. Al Mukhtasar al Kabir

This book is available in print , published by Dar al Bashir, Uman; Dar al Saqafia, Cairo;Aalim al Kutub, Bairut; Moassasa al Risalah, Bairut and Maktaba al Nahdha,Bagdad. Moassasa al Risalah, Bairut's 1st edition of 1993AD with research notes of Dr Sami Makki al Aani is under review in this article. It has total 160 pages in which actual text spreads from page 15 to page 149. Al Mukhtasar al Kabir comprises of 28 chapters in which Subject Sequence is adopted and Chronological Sequence is maintained within the chapters. Summary of life events of the Holy Prophet (PBUH) including Ghazwat(battles) is narrated till the chapter 15. Afterwards particular characteristics(Khasa'es) of the Holy Prophet (PBUH) and his miracles have been briefly discussed. In subsequent chapters list of his uncles and aunts, his pious wives (mothers of the faithful people), his worthy servants, his letters to kings and Knights of all around, his holy friends and all his belongings like dresses and households are discussed. This book is replete with references of Quran, Hadith and early Sirah books.

As a whole, this book is authentic and comprehensive having simple style of writing. It has more preferable then varying accounts of stories. This book has very short version of Sirah and the details of events are omitted. The book is totally based on references and quotations of Quran, Hadith and authentic Sirah books especially it is based on Sirah narrations of Alama Abdul Momin al Dimyati (705H), who was teacher of the author.

2. Al Mukhtasar al Sagir

This book is available in print published by number of publishers including: Aalim al Kutub, Bairut;Dar al Merath al Nabvi, Algiers; Maktaba al Falah, Cairo and Ain lil Darasaat wa al Bahuth, Cairo. Aalim al Kutub, Bairut's 1st edition of 1988 AD with research notes of Muhammad Kamal Ud Din Izzud Din is under review in this article. The book is a short version of author's above mentioned book, in which he eliminated 10 chapters leaving 18 chapters of mother book. Account of narration inside these chapters have also been shortened. Many statements were excluded and only preferred version of story is given in possibly short words. Many chapters have been merged in one another and sequence of some chapters is changed. Likewise information inside subjects is rearranged. Following table briefly shows volume of elimination of information regarding Sirah.

Topics	**Al Kabir**	**Al Sagir**
Asma un Nabi (names of the Prophet SAW)	17	10
Numbers of miracles	26	10
Names of Male servants	24	7
Female servants	9	1
Names of male slaves	65	24
Slave ladies	15	8
Secretaries	36	18
Delegates	16	15
Governor	20	13
Guards/sentries	8	4

This article elaborates those points where the author changed his mind and gave a different opinion then his first book. He excluded much precious information in this abridgement.

3. Al Ghurar wa al Durrer

The book is written by Muhammed bin Abu Bakar bin Abdul Aziz Ibn Jama'h (819H). This book is published by Dar al Nawadir , Damascus in 2007 with research notes of Adnan Abu Zaid.The original text of book spread from page 32 to page 99 of total 119 pages book. The author was frequent writer and Grandson of the author of above mentioned two books. Allama Jalalud Din al Sayuti (911H) narrated that he was the author of 1000 books. This book was written as abridgement of first two books of his grandfather. It comprises of 40 chapters covering many aspects of abridged Sirah book. The author changed arrangement of chapters and information inside. Some pieces of information were eliminated while some pieces were increased. Overall, it is a very tight abridgement which

eliminated much precious information which deprived reader of grabbing clear picture of Sirah stories so much so single names were excluded.
This article compares, in detail, content and differences of two later abridged books with the former book. Both abridgements are 70% and 75% of former book respectively. This Article includes graphical chart and table of differences between these abridgements and original book. The article has a proper introduction of authors and books and a comprehensive conclusion of discussion. It also includes references of information adequately.

۞ ۞ ۞ ۞ ۞

تعارف

سیرتِ رسول اللہ ﷺ کی ترویج و اشاعت میں آغاز اسلام سے عصر حاضر تک غیر معمولی تعداد پر مشتمل علمانے اپنی زندگیاں بسر کیں اور طویل و مختصر کتب لکھنے کی سعادت پائی۔ خاندان ابن جماعۃ بھی ان سعادت مندوں میں شامل ہے، جس کے افراد نے سیرت پر رسائل اور کتب تصنیف کیں، جن میں سے تین مختصرات سیرت اس مقالے میں زیر بحث لائی گئی ہیں۔ **المختصر الكبير في سيرة الرسول ﷺ** عزالدین ابو عمر عبد العزیز بن بدر الدین محمد بن ابراہیم بن سعد اللہ بن جماعہ (۷۶۷ھ) کی تصنیف ہے۔ یہ سیرت کا جامع تر اختصار ہے، جس میں متعدد مآخذ بالخصوص الدمیاطی کی سیرت کی بنیاد پر اٹھائیس فصول میں سیرت اور متعلقات سیرت کو متوازن انداز میں، صحت کے ساتھ بیان کیا گیا ہے۔ **المختصر الكبير** کی تلخیص مزید خود مؤلف گرامی نے **المختصر الصغير في سيرة البشير و النذير** کے نام سے کی، پھر اس کے بعد ان کے پوتے عزالدین محمد بن ابی بکر بن عبد العزیز ابن جماعہ (۸۱۹ھ) نے **الغرر و الدرر في سيرة خير البشر** کے نام سے کتاب مذکور کی تلخیص کی۔ ذیل میں تینوں کتب کا متنی تحلیلی و تقابلی مطالعہ پیش کیا جا رہا ہے۔

۱- المختصر الكبير في سيرة الرسول ﷺ

مؤلف / مصنف

عزالدین عبد العزیز بن بدر الدین محمد بن ابراہیم بن سعد اللہ بن جماعہ الکنانی (۷۶۷ھ)۔[1]

۱- علامہ ابو عمر عزالدین عبد العزیز بن محمد بن ابراہیم بن سعد اللہ بن جماعہ الحموی الشافعی، ۶۹۴ ہجری میں دمشق میں پیدا ہوئے۔ اپنے والد اور وقت کے کبار علما، جن میں ابن عساکر، ابن الفراء، شرف الدین الدمیاطی جیسے اساتذہ سمیت تیرہ سو سے زائد اساتذہ سے کسب فیض کیا۔ مصر میں شوافع کے قاضی القضاۃ رہے۔ متعدد کتب کے مصنف ہیں۔ مکہ میں ۷۶۷ھ

مخطوط

مکتبة الأوقاف بغداد، دار الکتب المصرية، مکتبة جامعة برنستون، دار الکتب الوطنية تونس، مکتبة المتحف العراقي، مکتبة المتحف البريطاني، مکتبة اسکوريال۔

طباعت

دار البشير [۲] *عمان*،دار الثقافية *قاہرہ*،عالم الکتب *بیروت*،مؤسسة الرسالة *بیروت*،مکتبة النهضة *بغداد*۔ (**صفحات:** ۱۵۸)

۲- المختصر الصغير في سيرة البشير النذير

مؤلف / مصنف

عزالدین عبد العزیز بن بدر الدین محمد بن ابراہیم بن سعد اللہ بن جماعہ الکنانی (۷۶۷ھ)۔

مخطوط

مکتبة الأزهرية، مکتبة تيمورية، مکتبة جامعة کويت، مکتبة الخالدية القدس، أولو جامع، محمود الثاني قبرص، توب قابي استانبول (بغداد کشك و أحمد الثالث)، مدرسة الحجيات موصل، مکتبة بايزيد۔

طباعت

عالم الکتب بیروت،[۳] دارالميراث النبوي الجزائر، مکتبة الفلاح قاهرة، عين

میں وفات پائی اور قبرستان معلی میں الفضیل بن عیاض کی قبر کے ساتھ دفن ہوئے۔(تاج الدین عبد الوہاب بن تقی الدین السبکی ،**طبقات الشافعية الکبری**، محقق: محمود محمد الطناحی، عبد الفتاح محمد الحلو (دار هجر للطباعة والنشر والتوزيع،۱۴۱۳ھ)، ۶: ۲۴۔

۲- عبد العزیز بن محمد بن ابراہیم ابن جماعہ(۷۶۷ھ)،**المختصر الکبير في سيرة الرسول صلی الله عليه وسلم**، محقق: سامی، مکی العانی (عمان: دار البشير،۱۹۹۳ء) (نوٹ مبنی تقابل وتبصرہ کے لیے یہی طباعت پیش نظر ہے۔مقالہ نگار)

۳- عزالدین عبد العزیز بن محمد ابراہیم ابن جماعہ(۷۶۷ھ)،**المختصر الصغير في سيرة البشير النذير**، تحقیق: محمد کمال الدین عزالدین (بیروت: عالم الکتب،۱۹۸۸ء) (نوٹ مبنی تقابل وتبصرہ کے لیے یہی طباعت پیش نظر ہے۔مقالہ نگار)

للدراسات و البحوث قاهرۃ۔(صفحات : ۲۱۸)

۳- الغرر و الدرر في سيرة خير البشر (مختصر في السيرة النبوية[۴])

مؤلف / مصنف

عزالدین محمد بن ابی بکر بن عبدالعزیز ابن جماعہ (۸۱۹ھ)

طباعت

دار النوادر ،دمشق۲۰۰۷ء[۵] (صفحات : ۱۱۹)

توضیحی نوٹ / ملاحظات

المختصر الكبير في سيرة الرسول ﷺ اور**المختصر الصغير في سيرة البشير النذير**، عزالدین ابو عمر عبدالعزیز بن بدر الدین الکنانی (۷۶۷) کی کتب ہیں ، جن کے مخطوطات متعدد ذخائر میں پائے جاتے ہیں اور یہ مطبوع بھی ہیں۔ ان دونوں کتب کے مخطوطات اور مطبوعات کے بارے میں فہارس مخطوطات میں کچھ ابہام پائے جاتے ہیں، جن پر مقالہ نگار کے درج ذیل ملاحظات ہیں۔

۱. **المختصر الكبير** کے ایک نسخے کو فہرست اوقاف بغداد میں رقم (۷۹۵) پر مؤلف کے والد ابن جماعہ بدر الدین محمد بن ابراہیم ۷۳۳ھ کی طرف غلطی سے منسوب کیا گیا ہے [۶] اور اس انتساب کے لیے **طبقات الإسنوي** کا حوالہ دیا گیا ہے، جب کہ **طبقات الإسنوي** میں مؤلف کا تعارف تو ہے، لیکن ان کی کتب کے نام نہیں دیے گئے۔[۷]

۴- خیر الدین بن محمود بن محمد بن علی بن فارس الزرکلی، **الاعلام** (بیروت:دار العلم للملايين،۲۰۰۲ء)،۶: ۵۷۔

۵- عزالدین محمد بن ابی بکر بن عبدالعزیز ابن جماعہ (۸۱۹ھ)،**الغرر و الدرر في سيرة خير البشر**، تحقیق: عدنان بن محمود ابوزید(دمشق: دار النوادر،۱۴۲۷ھ / ۲۰۰۷ء)۔

۶- عبداللہ الجبوری، مرتب،فرس المخطوطات العربية مكتبة اوقاف العامة (بغداد:مطبعة الارشاد،۱۳۹۳ھ / ۱۹۷۳ء)،۱: ۳۶۰۔

۷- عبد الرحیم بن الحسن بن علی الشافعی الإسنوی، **طبقات الشافعية**، تحقیق: کمال یوسف الحوت(بیروت: دار الکتب

۲. عبد الجبار الرفاعی[۸] نے اپنی **معجم** میں **المختصر الكبير** کے تین مخطوطات کا ذکر کیا ہے، جن میں ایک فهرس المخطوطات العربية مكتبة اوقاف العامة کا مخطوطہ نمبر۹۵۷ ہے، یہ وہی نسخہ ہے جو اوپر مذکورہ ہے، دوسرا مخطوطہ دارالکتب المصرية ۳۲٦٧ تاریخ جب کہ تیسرا نسخہ مکتبۃ الأزهر کا رقم ۹۹۷(رواق المغاربة) ہے۔ اول الذکر دونوں مخطوطات کا انتساب تو درست ہے ،کیوں کہ انھیں پر انحصار و اعتماد کرتے ہوئے سامی مکی العانی نے تحقیق کر کے دار البشیر کا نسخہ شائع کیا ہے، جب کہ تیسرے مخطوطہ کا انتساب درست نہیں، جس کے بارے میں اگلا نوٹ ملاحظہ فرمائیں۔

۳. علامہ الرفاعی نے مکتبۃ الأزهر رقم۹۹۷ کو **المختصر الكبير** کا نسخہ قرار دیا ہے، جب کہ اصل میں یہ **المختصر الصغير** کا نسخہ ہے۔ **المختصر الكبير** کی ایک طباعت کے محقق د۔ سامی مکی العانی نے اپنے مقدمہ کتاب میں **المختصر الكبير** اور **المختصر الصغير** دونوں کتب کے دو دو مخطوطات کے تقابل اور موازنے سے کتاب کی تیاری کا ذکر کیا ہے اور صراحت کی ہے کہ کہ مکتبۃ الأزهر کا مذکورہ مخطوطہ **المختصر الصغير** کا نسخہ ہے۔**المختصر الصغير** کے مطبوعہ نسخے کے محقق محمد کمال الدین عزالدین نے بھی اپنے مقدمے میں معهد المخطوطات العربية، قاہرہ میں رقم ۱۹۸۰ء تاریخ، کے تحت اس کے مصورہ نسخہ کے محفوظ ہونے کا ذکر کرتے ہوئے اس کے بارے میں صراحت کی ہے کہ معہد کی فہرست میں یہ مخطوطہ غلطی سے **المختصر الكبير** کے نام سے معنون ہوا ہے۔[۹] مقالہ نگار نے بھی نسخہ حاصل ہونے پر اس کا موازنہ مطبوعہ **المختصر الصغير** سے کیا، تو دونوں کو ہم آہنگ پایا، جس سے علامہ الرفاعی کے تسامح کی تصدیق ہو گئی۔

العلمية،۲۰۰۲ء)،۱: ۳۸٦۔

۸ – عبد الجبار الرفاعی، **معجم ما كُتب عن الرسول و أهل البيت صلوات الله عليهم**،(تہران: وزارۃ فرہنگ و ارشاد اسلامی،۱۳۷۱ھ)،۳: ۲۰۱، رقم: ۲۰٦۱۔

۹ – ابن جماعہ، **المختصر الصغير في سيرة البشير النذير**،۱۵۔

۴. مقالہ نگار کو پرنسٹن یونیورسٹی کے دو مخطوطات رقم Y1383 اور Y2242 (یہ ودا سیکشن۔ Garret Collection) ملے ہیں، جو کہ **المختصر الکبیر** کے نسخے ہیں۔ اول الذکر کا عنوان "المختصر الکبیر في سیرة سیدنا رسول الله ﷺ" اور مؤخر الذکر کا عنوان "کتاب مختصر سیرة سیدنا رسول الله ﷺ" ہے۔ لائبریری میں دونوں مخطوطات کا کیٹلاگ نمبر ۴۵۱۷ ہے، جو کہ مخطوطات کے ابتدائی صفحات میں انگریزی میں دیا گیا ہے۔[10]

۵. بروکلمان نے المتحف البریطاني اور مکتبة اسکوریال میں **المختصر الکبیر** کے ایک ایک مخطوطہ کا اندراج کی اطلاع دي ہے[11] المتحف البریطاني کی فہرست میں اس کا اندراج مل گیا ہے، تاہم فہرست میں مخطوطہ کے اندراج میں کتاب کے ابتدائی مقدمہ کے الفاظ **المختصر الصغیر** کے ہیں، تلاش کرنے پر اس کا مخطوطہ نہیں مل سکا ہے، جس سے اس کی تصدیق نہیں ہو سکی ہے۔[12] اسکوریال کا نسخہ حاصل کر کے دیکھا گیا تو وہ **المختصر الکبیر** ہی ہے۔[13]

٦. علامہ عبد الجبار الرفاعی نے اپنی **معجم** میں **المختصر الصغیر** کے ذکر میں نور الروض کو عبد العزیز بن محمد ابن جماعہ (٧٦٧ھ) کے بیٹے کی کتاب قرار دیا ہے۔[14] غالباً ان سے مراد یا تو ان کا پوتا محمد بن ابی

10– Roudlef Mach, *Catalogue of Arabic Manuscripts (YAHUDA SECTION), GARRETT College* (Princeton, NEW JERSEY: Princeton University Library), 388.

(عنوان: المختصر الکبیر في سیرة سیدنا رسول الله ﷺ http://arks.princeton.edu/ark:/88435/z316q42

(عنوان: مختصر سیرة سیدنا رسول الله ﷺ) http://arks.princeton.edu/ark:/88435/9w032564b

11– Brockelmann, Carl, *Geschichte der arabischen Litteratur* (GAL) Supplement Band, (E.j. Brill, 1938), 2:78.

12– Charlis Rieu, Supplement to the Catalogue of the Arabic Manuscripts in the British Museum, (London: Gilbert and Bivington LD ST. John's House, 1894), 808, Manuscript No. Or.4371

13– https://archive.org/download/M-DER-SCOR-1700/no1744.zip

۱۴ – الرفاعی، **معجم ما کُتب عن الرسول**، ۳: ۱۹۹، رقم: ۷۰۴۸۔

بکر (۸۱۹ھ) ہے یاشائد علامہ الرفاعی دونوں مصنفین کے تعلق کو سمجھنے سے قاصر رہے ہیں۔ دوسری اس سے زیادہ واضح غلطی یہ ہے کہ دراصل نور الروض علامہ عبدالعزیز ابن جماعہ کے بیٹے یا پوتے کے بجائے، ان کے والد محمد بن ابراہیم ابن جماعہ (۷۳۳ھ) کی کتاب ہے، جس کی تفصیلات مقالہ نگار اپنے ایک الگ مقالے میں پیش خدمت کرے گا۔ ان شاءاللہ تعالیٰ!

۷. مکتبة الخالدية القدس کا مخطوطہ رقم تسلسل ۱۳۵۷ (مخطوط ضمن مجموعہ ۱۰۸۰/۲[۱۵]) کے مخطوطہ کے متن کا دونوں کتب سے تقابل کیا گیا تو ظاہر ہوا کہ یہ **المختصر الصغير** کا نامکمل نسخہ ہے، جو رسول اللہ ﷺ کی طائف سے واپسی کے ذکر پر ختم ہوتا ہے۔

۸. **معجم تاريخ التراث الإسلامي في مكتبات العالم** جو کہ ترکی سے شائع شدہ عمدہ ببلیو گرافی ہے، میں **المختصر الكبير** اور **المختصر الصغير** کے متعدد نئے مخطوطوں کی طرف اشارہ کیا گیا ہے۔ [۱۶] اس فہرست میں اگرچہ دونوں کتابوں کو الگ الگ ظاہر کیا گیا ہے، لیکن **المختصر الكبير** کے ضمن میں جن مخطوطات کی فہرست دی گئی ہے، ان میں سے اکثر مخطوطات **المختصر الصغير** کے نسخہ جات ہیں۔ اس میں دیگر فہارس کی نسبت **المختصر الكبير** کے ضمن میں تین مخطوطات کا اضافی ذکر ہے، جن میں اولو جامع رقم ۲۴۶۶، محمود ثانی ۱۱۸/۱۱اور دار الكتب الوطنية تونس، رقم ۴۸۹۱ شامل ہیں، جب کہ **المختصر الصغير** کے ضمن میں مدرسة الحجيات موصل رقم ۱۹/۱ تاریخ کے مخطوطے کا اضافی ذکر ہے۔ اَولو جامع بورصہ، محمود ثانی قبرص کے مخطوطات کی تصدیق رمضان ششن کی ترکی کے نادر عربی مخطوطات کی فہارس سے ہوگئی ہے کہ وہ **المختصر الصغير** کے نسخہ جات ہیں (دیکھیے آگے نوٹ نمبر ۱۱)، دار الكتب الوطنية تونس کی اصل فہارس سے بھی مخطوطہ کے

---

۱۵ – نظمی الجعبہ، مرتب، **فهرست المكتبة الخالدية القدس**، (لندن: مؤسسة الفرقان للتراث الاسلامي، ۱۴۲۷ھ/ ۲۰۰۶ء)، ۲۰۵۔

۱۶ – علی الرضا قرہ بلوط/احمد طوران قرہ بلوط، **معجم تاريخ التراث الإسلامي في مكتبات العالم – المخطوطات والمطبوعات** (قیصری/ترکیا: دار العقبة، ۱۴۲۲ھ/ ۲۰۰۱ء)، ۳: ۱۷۷۲۔

بارے میں یہ معلوم نہیں ہو سکا کہ **المختصر الکبیر** ہے یا **المختصر الصغیر**،[۱۷] تاہم اس کے اوراق (۴۴ق) کا زیادہ ہونا اور معجم تاريخ التراث الإسلامي کی سند پر اسے **المختصر الکبیر** ہی تصور کیا گیا ہے۔مدرسة الحجيات کے مخطوطہ کی اوقاف موصل کی فہارس سے تصدیق ہو گئی ہے، کیوں کہ وہ ۱۳ اوراق پر مشتمل ہے، جو **المختصر الصغیر** کا ہی حجم ہو سکتا ہے۔[۱۸]

۹. **مجلة المورد العراقي**[۱۹] میں مکتبہ توپ کاپی سرائے کی فہرست مخطوطات شائع کی گئی ہے، جس میں ابن جماعۃ کی کتاب سیرت کے دو مخطوطات کی بھی تفصیل فراہم کی گئی ہے۔ مخطوطہ اول بغداد کوشک رقم ۲۶۰ (توپ کاپی رقم ۶۰۲۸) **المختصر الصغیر في سيرة البشير النذير** کا نسخہ ہے، کیوں کہ اس کا عنوان بھی یہی ہے اور دیگر شہادتیں بھی موجود ہیں، جب کہ مخطوطہ دوم مکتبہ احمد الثالث ۲۷۹۶ (توپ کاپی رقم ۶۰۱۹) کے تحت محفوظ ہے، جس کا عنوان مختصر سیرۃ النبی ﷺ ہے۔[۲۰] معجم التاريخ التراث الإسلامي في مكتبات العالم نے مكتبة أحمد الثالث ۲۷۹۶ (توپ کاپی رقم ۶۰۱۹) کے مخطوطہ کو **المختصر الکبیر** کا نسخہ شمار کیا ہے، جب کہ خود توپ کاپی کی مجلہ **المورد** کی مذکورہ فہرست میں مخطوط کے مقدمہ مؤلف کے ابتدائی الفاظ سے قیاس ہوتا ہے کہ شائد یہ **المختصر الصغیر** کا نسخہ ہے۔ دوسری طرف اس مخطوطے کے ۶۱/اوراق **المختصر الصغیر** کے دیگر مخطوطوں سے حجم میں زیادہ ہونے کی بنا پر **المختصر الکبیر** کی طرف اشارہ کرتے ہیں۔

---

۱۷ – **فهرس مخطوطات دار الكتب الوطنية**(تونس: وزارة الاعلام و الشؤون الثقافية، ۱۹۸۰ء)، ۵: ۱۷۹، مخطوط رقم: ۴۸۹۱۔

۱۸ – سالم عبد الرزاق احمد، **فهرس مخطوطات مكتبة الأوقاف العامة في الموصل**(بغداد: وزارة الأوقاف والشؤون الدينية، ۱۴۰۳ھ – ۱۹۸۲ء) ۳: ۸۳۔

۱۹ – فاضل مہدی بیات، **المخطوطات العربية في مكتبة طوب كاپي سرايى بإستنبول**(بغداد:مجلة المورد العراقية، وزارة الأعلام- الجمهورية العراقية، ج: ۴، ع: ۴ (۱۳۹۵/ ۱۹۷۵ء)، ۲۷۸– ۲۷۹۔

۲۰ – مذکورہ دونوں مکتبات بغداد کشک اور احمد الثالث، مکتبہ توپ کاپی سرائے میں ضم ہو چکے ہیں۔

مخطوطہ کا عنوان "مختصر سيرة النبى صلى الله عليه وسلم" ہے، جس سے اس کے **المختصر الكبير** یا **المختصر الصغير** ہونے کا پتا نہیں چلتا، تاہم علامہ الرفاعی نے اسے **المختصر الصغير** ہی ظاہر کیا ہے۔ مقالہ نگار کا خیال یہ ہے کہ یہ مخطوطہ بھی **المختصر الصغير** کا نسخہ ہے، تاہم اس کے لیے کسی مزید دلیل یا اصل مخطوطے کی تلاش جاری ہے۔

۱۰. دار الكتب المصرية کی فہرست میں **المختصر الكبير** کے رقم ۳۲٦۷ کے مخطوطہ کا اندراج ہے،[۲۱] لیکن مخطوطے کی ابتدائی عبارت کے الفاظ **المختصر الصغير** کے مقدمے کی عبارت والے ہیں، حالاں کہ یہ ثابت ہو چکا ہے کہ یہ **المختصر الكبير** ہی ہے، کیوں کہ مذکورہ فہرست میں اس مخطوطہ کا اندراج اسی نام سے کیا گیا ہے اور مقالہ نگار کے زیر استعمال **المختصر الكبير** کی دار البشیر کی اشاعت اسی مخطوطہ پر مبنی ہے، جیسا کہ د۔ سامی مکی العانی نے مقدمۂ کتاب میں ذکر کیا ہے۔[۲۲]

۱۱. رمضان ششن نے مختارات من المخطوطات العربية النادرة في مكتبات تركيا میں **المختصر الصغير** کے دو مخطوطات کی خبر دی ہے جو کہ اولو جامع رقم ۲۴٦٦ اور مكتبة محمود الثاني قبرص، رقم ۱۱۸/۱ کے تحت محفوظ ہیں،[۲۳] جب کہ اول الذکر کو معجم تاريخ التراث الإسلامي في مكتبات العالم[۲۴] میں **المختصر الكبير** ظاہر کیا گیا ہے۔ مقالہ نگار کے خیال میں یہ **المختصر الصغير** کا نسخہ ہے، کیوں کہ اس کے مقدمے کی ابتدائی عبارت کا ٹکڑا، جسے رمضان

---

۲۱ – **فهرس الكتب العربية الموجودة بالدار لغاية ديسمبر ۱۹۲۸** (قاہرہ: مطبعة الدار المصرية، ۱۳۴۸ھ/ ۱۹۳۰ء)، ۵: ۳۳۵۔

۲۲ – ابن جماعہ، **المختصر الكبير في سيرة الرسول ﷺ**، ۱۱۔

۲۳ – رمضان ششن، **مختارات من المخطوطات العربية النادرة في مكتبات تركيا** (بیروت: الكتاب الجديد، ۱۹۹۷)، ۱: ۳۳۔

۲۴ – علی الرضا قرہ بلوط، **معجم تاريخ التراث الإسلامي في مكتبات العالم**، -المخطوطات والمطبوعات، ۳: ۱۷۷۲۔

ششن نے نقل کیاہے، اس طرف اشارہ کرتاہے۔ مؤخر الذکر کے بارے میں کوئی خاص اطلاع نہیں مل سکی، صرف رمضان ششن کی عبارت سے اندازاًیہ کہاجاسکتاہے کہ یہ بھی **المختصر الصغیر** ہی کانسخہ ہے۔

۱۲. **خزانة التراث**، مرکز الملک فیصل[۲۵] نے اپنی فہرست میں معهد البحوث العلمية و إحياء التراث، مکہ مکرمہ میں ابن جماعہ کی کتب سیرت کے چھ نسخوں کے مصورات کی خبر دی ہے اور **المختصر الكبير** اور **الصغير** کا فرق نہیں کیااور ان تمام کا اندراج **المختصر في سيرة النبوية** کے نام سے کیاہے اور ان کے اصل مآخذ کی طرف بھی اشارہ کیاہے۔ ان مخطوطات کی تفصیل حسب ذیل ہے:

رقم مخطوط۔ معہد البحوث العلمیہ	اصل مآخذ	کتاب
۳	الاوقاف العامہ بغداد	**المختصر الكبير**
۳۵	الازہریہ ۷۹۹	**المختصر الصغير**
۸۸	طوبقاپی سرائی ۲۶۰ بغداد کشک	**المختصر الصغير**
۸۹	طوبقاپی ۲۷۹۶ احمد الثالث	**المختصر الصغير**
۱۱۷	جامعہ برنستون ۱۳۸۳ مجموعہ یہ ودا	**المختصر الكبير**
۱۱۸	جامعہ برنستون ۲۲۴۲ مجموعہ یہ ودا	**المختصر الكبير**

درج بالا مخطوطات میں دونوں کتب کے تین تین مخطوطات کا اندراج کیاگیاہے، لیکن ان میں فرق کرنے کے بجائے انھیں ایک ہی نام سے ظاہر کیاگیاہے۔

۱۳. علامہ عبد الجبار الرفاعی نے **المختصر الصغير** کے ذکر میں بروکلمان کا حوالہ دیاہے، جو کہ اصل

---

۲۵ – عبد الفتاح محمد الحلو، مرتب، **خزانة التراث– فهرس مخطوطات**(الریاض:مطبعة مركز الملك فيصل للبحوث و الدراسات الإسلامية)،رقم تسلسل: ۹۹۶۸۲۔

جرمن متن کا حوالہ ہے،[۲۶] اسی طرح سیزگین کی **تاریخ التراث العربي** کے عربی ترجمے کے حوالے سے **معلومات** درج کی ہیں ۔ یہاں پر علامہ الرفاعی سے تسامح ہوا ہے کہ انھوں نے علامہ سیزگین کا غلط حوالہ دیا ہے، کیوں کہ سیزگین نے یہاں پر علامہ عبدالعزیز بن محمد ابن جماعہ (۷۶۷ھ) کے بجائے ان کے پوتے محمد بن ابی بکر (۸۱۹ھ) کا ذکر کیا ہے اور ان کی ایک **مختصر السیرۃ** کا ذکر کیا ہے۔[۲۷] علامہ سیزگین سے بھی مذکورہ مقام پر تسامح ہوا ہے، کیوں کہ انھوں نے کتاب کا انتساب مؤلف مذکور کی طرف کرنے کے بجائے، ان کے پوتے محمد بن ابی بکر ابن جماعہ (۸۱۹ھ) سے کیا ہے۔ یہاں پر انھوں نے مکتبہ تیموریہ کے جس مخطوطے (رقم ۶۶۱) کا ذکر کیا ہے، اسے ملاحظہ کرنے سے پتا چلتا ہے کہ وہ **المختصر الصغیر** کا نسخہ ہے، جو کہ انھی مؤلف (عبدالعزیز بن محمد ۷۶۷ھ) کی پیش نظر کتاب ہے اور سیزگین کے ذکر کردہ محمد بن ابی بکر (۸۱۹ھ) کی کتاب نہیں ہے۔ یعنی کتاب کا ذکر تو درست ہے، لیکن سیزگین کا انتساب غلط ہے، مزید برآں سیزگین کا اسے سیرت ابن ہشام کی تلخیص کہنا بھی محل نظر ہے۔ مکتبۂ تیموریہ کے اسی مذکورہ مخطوطہ نمبر ۶۶۱ کے متعلق ڈاکٹر محمد یاسین مظہر صدیقی سے بھی تسامح ہوا ہے، کیوں کہ انھوں نے اس نسخے کو **المختصر الصغیر** سمجھنے کے بجائے اسے **الروض الأنف** للسہیلی کی تلخیص **نور الروض** قرار دیا ہے،[۲۸] جو دراصل علامہ عبدالعزیز بن محمد (۷۶۷ھ) کے والد محمد بن ابراہیم ابن جماعہ (۷۳۳ھ) کی کتاب ہے۔ سیزگین نے مذکورہ ترجمے میں بروکلمان کا حوالہ بھی دیا ہے، بروکلمان کی جرمن عبارت سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ انھوں نے یہاں پر علامہ محمد بن ابی بکر ابن جماعہ (۸۱۹ھ) کے تعارف میں انھیں فلسفی اور طب کا استاد قرار دیا ہے اور ان کی کتابوں میں سیرت پر کسی کتاب کا ذکر نہیں کیا،[۲۹] جب کہ وہ عقلیات و طب سمیت متعدد علوم کے بے مثل عالم ہونے کے ساتھ ساتھ حدیث کے بھی عالم تھے، کیوں کہ علامہ ابن حجر جیسے

26– Brockelmann Carl, *Geschichte der arabischen Litteratur* (GAL) Supplement Band,(E.j. Brill: 1938), 2: 78.

۲۷ – فواد سیزگین، **تاريخ التراث العربي** (قاہرہ: الهيعة المصرية العامة للكتاب، ۱۹۷۷ء)، ۱: ۲: ۱۱۰۔

۲۸ – محمد یسین مظہر صدیقی، **مقالات سیرت**، مرتب: ڈاکٹر محمد ہمایوں عباس شمس (لاہور: مکتبہ اسلامیہ، ۲۰۱۵)، ۱: ۱۷۸۔

29– Brockelmann , Carl, *Geschichte der arabischen Litteratur* (GAL) , (Berlin: Verlag Von Emil Felber, 1902), 2: 94.

محدث نے بھی ان سے اخذ کیا ہے، اس کے علاوہ سیرت پر ان کی ایک کتاب **الغرر و الدرر** بھی مقالہ کا حصہ ہے۔

۱۴۔ علامہ الرفاعی نے آسیا کلیبان البارح کی تحقیق سے شائع شدہ **المختصر الصغیر** کی اشاعت میں المجمع العلمي العراقي، مکتبہ اوقاف بغداد اور المتحف العراقي کے مخطوطات کے استعمال کا ذکر کیا ہے۔ تحقیق کرنے پر ظاہر ہوا کہ المجمع العلمي العراقي کا مخطوطہ تو مکتبہ اوقاف بغداد کا محض فوٹو ہے، خود الگ سے کوئی مخطوطہ نہیں ہے،[۳۰] جب کہ مکتبہ اوقاف کے نسخے کے بارے میں یہ ثابت ہو چکا ہے کہ وہ **المختصر الصغیر** کے بجائے **المختصر الکبیر** کا نسخہ ہے، جسے د۔ سامی مکہ العانی نے بنیاد بنا کر دار البشیر کا نسخہ طبع کروایا ہے۔ لہٰذا الرفاعی کا آسیا کلیبان البارح والی اشاعت (مقالہ نگار کی رسائی نہیں ہو سکی ہے) کو **المختصر الصغیر** کی اشاعت قرار دینا، سہو ہی قرار دیا جا سکتا ہے۔ اس مذکورہ اشاعت میں الرفاعی نے جس تیسرے نسخہ سے مدد لینے کا ذکر کیا ہے، مقالہ نگار کو المتحف العراقی کی ۱۹۵۲ء کی شائع شدہ فہارس میں اس کا اندراج نہیں ملا ہے۔[۳۱] تاہم ممکن ہے یہ اندراج اس کے بعد اسامہ ناصر نقشبندی کی تحقیق سے شائع ہونے والی ببلیوگرافی [۳۲] میں موجود ہو کیوں کہ اس مکتبے میں اس کے بعد بھی کتب شامل ہوتی رہی ہیں، تاہم مقالہ نگار کے لیے مذکورہ ببلیوگرافی میسر نہ آ سکنے کی وجہ سے، حتمی طور پر کچھ کہنا مشکل ہے۔ ان معلومات کی بنا پر الرفاعی کی اطلاعات کو اس حد تک غیر صحیح قرار دیا جا سکتا ہے کہ انھوں نے جس کتاب کو **المختصر الصغیر** قرار دیا، وہ دراصل **المختصر الکبیر** ہے۔ اس بات کو **الفهرس العربي الموحد** (aruc.org)

---

۳۰ – میخائیل عواد، **مخطوطات المجمع العلمي العراقي** (بغداد: المجمع العلمي العراقي، ۱۳۹۹ھ/۱۹۷۹ء)، ۲: ۸۸۔

۳۱ – کورکیس عواد، **المخطوطات التاریخیة في خزانة کتب المتحف العراق ببغداد** (بغداد: مطبعة الرابطة، ۱۹۵۷ء)۔

۳۲ – اسامہ ناصر نقشبندی، **مخطوطات التاریخ و التراجم و السیر في مکتبة المتحف العراقي** (بغداد: دار الحریة للطباعة، ۱۹۸۲ء)

کی آن لائن تلاش کے نتائج سے بھی تقویت ملتی ہے، جس میں آسیا کلیبان البارح کی تحقیق شدہ اشاعت کو **المختصر الکبیر** کے ضمن میں ذکر کیا گیا ہے اور درج ذیل اشاعتی معلومات فراہم کی گئی ہیں۔[۳۳] نیز **معجم تاریخ التراث الإسلامي** نے بھی **المختصر الکبیر** کی بغداد سے ۱۹۹۰ء میں اشاعت کا ذکر کیا ہے، جو اغلباً آسیا کلیبان البارح کی تحقیق سے شائع شدہ کتاب ہی ہو سکتی ہے۔ علامہ الرفاعی نے آسیا کلیبان البارح کی مذکورہ تحقیق میں **المغرب** کے ایک مخطوطے کے استعمال کا بھی ذکر کیا ہے، جس کے بارے میں مقالہ نگار کا خیال ہے کہ یہ ممکنہ طور پر دار الکتب الوطنیة تونس کا مخطوطہ رقم ۱۸۹۱۴ ہو سکتا ہے، جس کا ذکر **معجم تاریخ التراث الإسلامي** نے کیا ہے،[۳۴] کیوں کہ مقالہ نگار کو، اب تک کی تحقیق سے، **المغرب** میں اس کتاب کے کسی اور مخطوطے کی اطلاع نہیں مل سکی ہے۔

۱۵. الفهرس العربي الموحد اور گوگل کی عام تلاش سے **المختصر الصغیر** کی تین[۳۵] اور **المختصر الکبیر** کی پانچ[۳۶] مختلف اشاعتوں کی تفصیل معلوم ہوئی ہے، جب کہ مقالہ نگار کو دونوں کتب کی

---

۳۳ – *عبد العزیز بن محمد بن ابراہیم ابن جماعہ*، **السیرة النبویة الشریفة الموسوم بالمختصر الکبیر في سیرة سیدنا رسول الله صلی الله علیه وسلم**، *تحقیق*: آسیا کلیبان علي مراجعة عبد القهار داود عبد الله العاني، (بغداد: مکتبة النهضة، ۱۹۹۰ء)(*کلمہ تلاش*: السیرة النبویة الشریفة، الموسوم، بالمختصر الکبیر في سیرة سیدنا رسول الله صلی الله علیه وسلم) https://www.aruc.org/web/aruc/search۔

۳۴ – *علی الرضا قرہ بلوط*، **معجم تاریخ التراث الإسلامي في مکتبات العالم**، ۳: ۱۷۷۲۔

۳۵ – *عز الدین عبد العزیز بن محمد ابراہیم بن جماعہ الکنانی*، **المختصر الصغیر في سیرة البشیر النذیر**، *تحقیق*: *محمد کمال الدین عز الدین* ؛ *ایضاً*، *تحقیق* : *محمد عوض عبد الغنی المصری* (*الجزائر*: دار المیراث النبوي للنشر و التوزیع)؛ *ایضا*، المختصر الصغیر في سیرة رسول الله ﷺ، *تحقیق*: *کرم حلمی فرحات* (قاہرہ: مکتبة الفلاح، ۲۰۰۷)؛ *ایضا*، (قاہرہ: عین للدراسات و البحوث الانسانیة و الاجتماعیة، ۲۰۰۶ء، ۲۰۰۷ء)۔

صرف ایک ایک اشاعت تک رسائی میسر آئی ہے۔ اس کے علاوہ ابن جماعہ سے منسوب ایک کتاب سیرت **المختصر الندي في سيرة النبي ﷺ** کے نام سے مسعد عبد الحمید محمد السعدنی کی تحقیق سے مکتبة القرآن قاہرہ اور مکتبة السعي، جدہ [۳۷] سے مطبوع ہونے کے اندراجات ملے ہیں۔ انٹرنیٹ پر اس کا متن میسر نہیں ہو سکا، تاہم اس کی ۲۸۰ منٹ پر محیط آڈیو فائل مل گئی ہے،[۳۸] جس کی سماعت کرنے پر پتہ چلا کہ یہ **المختصر الصغیر** کا متن ہے۔[۳۹]

۱۶. **المختصر الصغير في سيرة البشير والنذير** جو کہ محمد کمال الدین عزالدین کی تحقیق سے عالم الکتب سے مطبوع ہے، دو مخطوطات پر مبنی ہے، جن میں بغدادکشک رقم ۲۶۰ (توپ کاپی سرائے استانبول میں رقم B6080 اور معهد المخطوطات العربية قاہرہ میں رقم ۴۵۳ تاریخ کے تحت محفوظ) کو اصل قرار دیا گیا ہے، جب کہ الازہر رقم ۹۹۷۔رواق المغاربة (معهد المخطوطات العربية قاہرہ میں رقم ۱۹۸۰ء تاریخ کے تحت محفوظ ہے، لیکن وہاں غلطی سے اس کا اندراج **المختصر**

---

۳۶ – عبد العزیز بن محمد ابن جماعہ، **المختصر الكبير في سيرة الرسول ﷺ**، تحقیق: سامی مکی العانی؛(۱۹۹۹ء)؛ أیضا، (بیروت: مؤسسة الرسالة للطباعة و النشر و التوزیع، ۱۹۹۳ء)؛ ایضاً، محقق: کمال الدین عز الدین (بیروت: عالم الكتب، ۱۹۸۸ء)؛ أیضا، **المختصر الكبير في سيرة االنبي محمد ﷺ**، محقق: کرم حلمی فرحات (قاہرہ: دار الثقافية للنشر، ۲۰۰۶ء)؛ أیضا، **السيرة النبوية الشريفة الموسوم به المختصر الكبير في سيرة سيدنا رسول الله ﷺ**، محقق: آسیا کلیبان علی البارح (بغداد: مکتبة النهضة، ۱۹۹۰ء)۔

۳۷ – عبد العزیز بن محمد بن ابراہیم بن جماعہ، **المختصر الندي في سيرة النبي صلى الله عليه وسلم**، تحقیق: مسعد عبد الحمید السعدني (قاہرہ: مکتبة القرآن، ۱۹۹۰)؛ نفس مصدر (جدة: مکتبة الساعي، ۱۹۹۱ء)۔

38– https://www.alukah.net/audio_books/0/15686/.

۳۹ – کتاب مذکور کے محقق نے اس کے لیے "**المختصر الندي في سيرة النبي ﷺ**" کا نیا عنوان غالباً اپنی طرف سے اختیار کر لیا ہے، کیوں کہ مقالہ نگار کی معلومات کے مطابق، علامہ ابن جماعہ کے ترجمہ نگاروں نے علامہ کی کتابوں میں اس نام کی کسی کتاب کا ذکر نہیں کیا۔

الكبير کے نام سے کیا گیا ہے۔ اسی سے شائد علامہ الرفاعی کو بھی اشتباہ ہوا اور انھوں نے بھی اسے **المختصر الکبیر** کا نسخہ شمار کیا، جس کا ذکر ما قبل میں ہو چکا ہے۔

۱۷. **المختصر الکبیر** کی ایک طباعت "**المختصر الكبير في سيرة النبي محمد** ﷺ" کے عنوان سے دار الثقافة للنشر قاہرۃ سے د۔کرم حلمی فرحات کی تحقیق سے **۲۰۰۵**ء میں شائع ہوئی ہے، جس میں محقق نے مقدمے میں یہ خیال ظاہر کیا ہے کہ علامہ ابن جماعہ نے پہلے **المختصر الصغیر** لکھی اور پھر **المختصر الکبیر** لکھی لیکن اس پر کوئی دلیل نہیں دی۔ یہ اشاعت دو مخطوطوں پر مبنی ہے، جن میں ایک دار الكتب المصرية (رقم ۳۲۶۷ تاریخ) کا نسخہ ہے اور دوسرا مكتبة أوقاف العامة بغداد (رقم ۹۵۷) کا نسخہ ہے۔

المختصر الکبیر کے مخطوطات

۱.	مكتبة أوقاف العامة بغداد، رقم ۹۵۷، ۴۴/ اوراق	۱- **مقدمہ المختصر الکبیر**، ص۱۱(محقق: سامی مکی العانی)،دار البشیر / عمان)، ۲- **الرفاعي**،ج۳،ص۱۹۹،رقم۲۰۴۸ وص۲۰۱رقم۲۰۶۱، ۳- **معجم تاريخ التراث الإسلامي في مكتبات العالم**ج۳،ص۱۷۷۲
۲.	دار الكتب المصرية، ۳۲۶۷ تاریخ، ۵۷/ اوراق	۱-**مقدمة المختصر الکبیر**،ص۱۱، محقق: سامی مکی العانی،دار البشیر / عمان)، ۲- **الرفاعي**،ص۲۰۱،رقم۲۰۶۱۔
۳.	دار الكتب الوطنيّة، بتونس ۴۸۹۱، ورقہ ۴۴	**معجم تاريخ التراث الإسلامي في مكتبات العالم**، ج۳، ص ۱۷۷۲
۴.	المتحف العراقي	**الرفاعي**،ج۳ص۱۹۹،رقم۲۰۴۸
۵.	المجمع العلمي	**الرفاعي**، ج۳، ص ۱۹۹، رقم ۲۰۴۸۔ فہرست مخطوطات المجمع

	العراقي	العلمي العراقي
٦.	المغرب	**الرفاعي**،ج۳،ص۱۹۹،رقم۲۰۴۸۔
۷.	مكتبة جامعة برنستون رقم 1383Y و 2242Y (Gerret Collection)	http://arks.princeton.edu/ark:/88435/z316q422z http://arks.princeton.edu/ark:/88435/9w032564b 19 Feb 2020
۸.	مكتبة المتحف البريطاني	Supplement to the Catalogue of the Arabic Manuscripts in the British Museum, Manuscript No. Or.4371
۹.	مكتبة اسكوريال مخطوطہ رقم ۱۷۴۴	https://archive.org/download/M-DER-SCOR-1700/no1744.zip

المختصر الصغیر کے مخطوطات

۱.	المکتبۃ الأزهرية، ۹۹۷/ رواق المغاربة (مصورة في معهد إحياءالمخطوطات العربية، قاہرہ تحت رقم۱۹۸۰،تاریخ)	۱- **الرفاعي**،ج۳،ص۲۰۱،رقم۲۰۶۱، ۲- **مقدمہ المختصر الكبير**، ص ۱۱، محقق: سامی مکی العانی، دارالبشیر / عمان)
۲.	اولو جامع ۲۴۲۶،ورقہ ۶۷-۸۴	۱- معجم تاريخ التراث الإسلامي في مكتبات العالم، ج۳،ص، ۱۷۷۲۔ **۲- مختارات من المخطوطات العربية النادرة في مكتبات**

		ترکیا، ج۱، ص۳۳۔ *المنجد* نے بھی **اولو جامع** کے نسخہ کو **المختصر الصغیر** قرار دیا ہے۔معجم ما ألّف عن رسول اللهﷺ۔[۴۰]
۳.	محمود ثانی، رقم۱۱۸/ اور قہ ۱۳، ۱۰۴۷ھ	۱- **معجم تاريخ التراث الإسلامي في مكتبات العالم**، ج۳، ص۱۷۷۲۔ ۲- **مختارات من المخطوطات العربية النادرة في مكتبات تركيا**، ج۱، ص۳۳۔
۴.	جامعہ الکویت، رقم۴۵/ ۱	۱- **معجم تاريخ التراث الإسلامي في مكتبات العالم**، ج۳، ص۱۷۷۲۔ ۲- **مقدمه المختصر الكبير**، ص۱۱۔
۵.	مكتبةبايزيد (۵۲۹۵) و (۵۲۹۶)	۱-**الرفاعي**، ج۳، ص۱۹۹، رقم۲۰۴۸۔
۶.	طوپ قپوسراي، ۲۰۲۸: بغداد کشک ۲۶۰	۱- **الرفاعي**، ج۳، ص۱۹۹، رقم۲۰۴۸۔ ۲- **المورد مج**، ۴ع، ۴ص، ۱۷۸۔ ۳- **معجم تاريخ التراث الإسلامي في مكتبات العالم**، ج۳، ص۱۷۷۲۔
۷.	طوپ قپوسراي، ۲۰۱۹- احمد الثالث ۲۷۹۶	۱-**المورد مج**، ۴ع، ۴ص۱۷۸۔ ۲- **الرفاعي**، ج۳، ص۱۹۹، رقم۲۰۴۸۔

۴۰ – *صلاح الدين المنجد*، **معجم ما ألّف عن رسول اللهﷺ** (بیروت: دار الكتب الجديد، ۱۴۰۲ھ/ ۱۹۸۲ء)، ۱۲۶۔

		۳- **معجم تاريخ التراث الإسلامي في مكتبات العالم،** ج۳، ص ۱۷۷۲۔ ۳- المنجد نے بھی احمد الثالث کے نسخہ کو **المختصر الصغير** قرار دیاہے۔معجم ما ألّف عن رسول الله(ﷺ)
۸.	مدرسة الحجيات بالموصل تاریخ رقم۱۹/ اورقة۱۳؛	۱- **معجم تاريخ التراث الإسلامي في مكتبات العالم،** ج۳، ص ۱۷۷۲۔ ۲- **فهرس مخطوطات مكتبة الأوقاف العامة في الموصل،** جزء الثالث، ص۸۳۔
۹.	المكتبة الخالدية القدس، مخطوط رقم ۱۳۵۵، ضمن مجموع ۱۰۸۰/۲	۱- **فهرست المكتبة الخالدية القدس،** ص۶۰۵
۱۰.	المكتبة التيمورية، ۲۶۱تراجم	سیزگین، **تاريخ التراث العربي،** مج۱، ج۲، ص ۱۱۰۔

کتب سیرت کا متنی مطالعہ

۱- المختصر الكبير في سيرة الرسول ﷺ

موضوعات / عنوانات کتاب، کتاب اٹھائیس فصول پر مشتمل ہے، جن کی تفصیل حسب ذیل ہے۔

پہلی فصل: نسب اور رسول اللہ ﷺ کے اسمائے گرامی، دوسری فصل: رسول اللہ ﷺ کی والدہ محترمہ کا ذکرِ خیر، تیسری فصل: رسول اللہ ﷺ کی ولادت کا ذکر، چوتھی فصل: آپ ﷺ کی رضاعت، پانچویں فصل: آپ ﷺ کی کفالت، چھٹی فصل: رسول اللہ ﷺ کی نوجوانی کے واقعات اور حجر اسود کا معاملہ، ساتویں فصل: وحی کی ابتدا اور دعوت، آٹھویں فصل: حبشہ کی دونوں ہجرتوں کا ذکر، نویں فصل: شعب ابی طالب کی محصوری اور سفر طائف، دسویں فصل: اسرا اور معراج کا ذکر، گیارھویں فصل: انصار کے قبول اسلام اور عقبہ اولیٰ و ثانیہ کی تفصیلات، بارھویں فصل: رسول اللہ ﷺ اور مسلمانوں کی ہجرت، تیرھویں فصل: رسول اللہ ﷺ کے مدینہ

تشریف لانے کے ابتدائی واقعات، چودھویں فصل: غزوات اور مدنی دور کے اہم واقعات کے سن وار ترتیب سے بیان پر مشتمل ہے، پندرھویں فصل: رسول اللہ ﷺ کی خلقی صفات، سولھویں فصل: رسول اللہ ﷺ کے اخلاق کریمہ، سترھویں فصل: آپ ﷺ کے ۲۶ معجزات، اٹھارویں فصل: رسول اللہ ﷺ کی اولاد اطہار، انیسویں فصل: رسول اللہ ﷺ کے چچاؤں اور پھوپھیوں کا ذکر (جو تعداد میں انیس بنتے ہیں اور غالباسب سے زیادہ تعداد ابن جماعہ نے ذکر کی ہے)، بیسویں فصل: ازواج مطہرات کے ذکر پر مشتمل ہے، جو زمانی ترتیب سے، یعنی اس ترتیب سے جس ترتیب سے ازواج مطہرات رسول اللہ ﷺ کے نکاح میں آئیں، اکیسویں فصل: رسول اللہ ﷺ کی باندیوں، مرد خدام، خواتین خادمائیں، موالی اور موالاۃ کے اسما (موالی کی سب سے زیادہ تعداد ۶۵ ذکر کی گئی ہے)، بائیسویں فصل: کاتبین نبوی کے ذکر (۳۶ کاتبین کے نام)، تئیسویں فصل :رسول اللہ ﷺ کے قاصدین اور شاھان و امرا کے نام لکھے گئے خطوط کا ذکر، چوبیسویں فصل: رسول اللہ ﷺ کے مؤذنوں، آپ کے امرا، دوست، پہرے داروں، قانون نافذ کرنے والوں، اور متفرق ذمہ داروں کے ذکر پر مشتمل ہے۔ پچیسویں فصل: آپ ﷺ کے اسلحہ کے بیان پر مشتمل ہے، چھبیسویں فصل: آپ ﷺ کے لباس، انگوٹھی اور گھریلو سامان کے ذکر پر مشتمل ہے، ستائیسویں فصل: آپ ﷺ کے مویشیوں کا ذکر (اس فصل میں وفد عرینہ کا واقعہ بھی ذکر کیا گیاہے)، اٹھائیسویں فصل: رسول اللہ ﷺ کی وفات اور آپ کی عمر مبارک، مدت مرض، کفن دفن اور قبرِ انور کے ذکر پر مشتمل ہے۔

مؤلف کا منہج

مؤلف نے کتاب کی ابتدا میں اپنے منہج کا تذکرہ کرتے ہوئے لکھاہے کہ یہ مختصر سیرت انھوں نے کتب سیر و مغازی سے جمع کی ہے اور انھوں نے اس کی تصحیح اور مغازی کی تاریخوں میں شیخ شرف الدین الدمیاطی پر اعتماد کیاہے اور جن امور میں اختلاف ہے، ان میں الدمیاطی کے قول پر اکتفا کیاہے، کیوں کہ ان (الدمیاطی) کا سیرت سے اعتنا اور ممارست طویل ہے۔[۴۱]

کتاب کے متن کے مطالعے سے مؤلف کے منہج کے درج ذیل نکات واضح ہوتے ہیں:

۱۔ مؤلف نے خبر اور روایت کی صحت کا اہتمام کیاہے۔

---

۴۱ - عبدالعزیزابن جماعہ، **المختصر الکبیر في سیرة الرسول**،۱۵۔

۲. کثیر تعداد میں آیات قرآنی، احادیث شریفہ اور سلف سے منقول آثار و اخبار سے واقعات وروایات کو تقویت دی گئی ہے۔

۳. مؤلف نے کتاب کے شروع میں اپنے مآخذ کا تذکرہ کرتے ہوئے مغازی وسیر کی کتابوں کی صراحت کر دی ہے۔

۴. واضح اور آسان الفاظ میں تکلف سے ماورا سادہ اسلوب میں سیرت بیان کی گئی ہے، جو اقوال کے معنی کو بعینہ منتقل کرنے کی اہل ہے۔

۵. کتب حدیث سے آثار و اخبار کو ان کتب کے حوالے سے انھی کے الفاظ میں مختصر طور پر نقل کر دیا ہے اور اقوال صحابہؓ میں بھی نثری عبارتوں کو اصل الفاظ میں نقل کیا گیا ہے۔

۶. مؤلف نے اشعار کو حذف کر کے واقعات کو جگہ دی ہے اور زائد قصہ کہانیوں کو بھی خارج کر دیا ہے۔ صرف ایک یا دو مقامات پر رسول اللہ ﷺ کی صفات کے باب میں اشعار نقل کیے ہیں۔

۷. جہاں بھی الفاظ کی وضاحت کی ضرورت محسوس ہوئی، وہاں اس کے معنی کی وضاحت کر دی گئی ہے۔

۸. کثرت سے اختلافی اقوال لانے کے بجائے راجح اور تحقیقی اقوال سے قاری کو سیرت کی معرفت دی گئی ہے۔

۹. سیرت کا بہت سا مواد مفقود مصادر مثلا **مغازی امام زہری**(المتوفی ۱۲۴ھ)، **مغازی موسی بن عقبہ**(المتوفی: ۱۴۱ھ) وغیرہ سے نقل کیا گیا ہے، جس سے تراث کی حفاظت میں اس کتاب کی اہمیت ثابت ہوتی ہے۔

خصوصیات

کتاب کی چیدہ چیدہ خصوصیات درج ذیل ہیں:

۱. کتاب جامع اور مختصر ہے۔

۲. کتاب میں ہجرت سے قبل کی ترتیب موضوع کے اعتبار سے ہے، جس میں اندرونی طور پر اور خود موضوعات کے اختیار میں زمانی ترتیب کا خیال رکھا گیا ہے۔ موضوع سے متعلق ضروری ابحاث کا احاطہ کیا گیا ہے، مثلا ولادت کے ضمن میں آپ ﷺ کا مختون پیدا ہونا، ولادت کے معجزات، اسی طرح حضرت ثویبہ رضی اللہ عنہا کی رضاعت کے ذکر میں ان کے اسلام کی مختصر بحث، حضرت حلیمہ رضی اللہ عنہا کی رضاعت

کے ذکر میں ان کے اسلام کی بحث اور ان کی اولاد کے متعلق معلومات شامل کرنا، ازواج مطہرات کے نام، ان کے متعلق ضروری کوائف اور معلومات مہیا کرنا اس کی چند مثالیں ہیں۔

۳. مؤلف بعض اوقات کچھ ایسے موضوعات پر بھی معلومات فراہم کرتے ہیں جنھیں متعلقاتِ سیرت تو کہا جا سکتا ہے، لیکن سیرت کا موضوع قرار نہیں دیا جا سکتا۔ مثلاً رضاعت کے ضمن میں بنی سعد میں ابی سفیان بن الحارث کے حضرت حلیمہ سعدیہ رضی اللہ عنہا کی پاس رضاعت اور اسی طرح بنی سعد میں حضرت حمزہ رضی اللہ عنہ کی رضاعت کا احوال۔

۴. کتاب میں موضوعی ترتیب سے واقعات سیرت کے بیان کے ضمن میں مسلسل آں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی عمر مبارک ذکر کی گئی ہے، مثلاً والدہ کی وفات کے وقت عمر شریف، دادا کی وفات اور نزول وحی کے وقت عمر مبارک وغیرہ۔

۵. نبوت اور دعوت کو مؤلف گرامی نے نہایت مختصر طور پر بیان کیا اور صرف چند اہم واقعات ہی ذکر کیے ہیں، جن میں اعلانِ دعوت اور ابتدائی مسلمانوں کے اسمائے گرامی کے اندراج کے بعد حبشہ کی دونوں ہجرتوں کا ذکر اور پھر کچھ اور ذکر کیے بغیر شعب ابی طالب کا محاصرہ اور خروج، وفات جناب ابی طالب وحضرت خدیجہ رضی اللہ عنہا، طائف کا سفر اور واپسی، معراج اور انصار کے اسلام کا قدرے تفصیلی ذکر کر کے ہجرت کے احوال کا ذکر کیا ہے۔

۶. مؤلف گرامی نے سیرت کے اہم واقعات وحوادث میں علما کے اختلافات کا ذکر کر کے روایات کا تقابلی جائزہ پیش کیا ہے۔ مؤلف اختلافی اور مرجوح اقوال کو " قیل، روي " کے صیغہ سے ذکر کرتے ہیں اور پھر اکثر اوقات محاکمہ کر کے اپنا فیصلہ بھی ذکر کرتے ہیں؛ مثلاً ولادت کے ضمن میں دن اور مہینے کی تعیین میں مختلف اقوال ذکر کر کے ربیع الاول پیر کے دن کی روایت کو ترجیح دی ہے۔ اسی طرح ذکر کیا کہ صحیح طور پر فہر ہی قریش ہیں۔ ذیل میں چند روایات کا ذکر کیا جاتا ہے جس میں انھوں نے اپنا ترجیحی فیصلہ صادر کیا ہے: ۱- فہر کا لقب قریش ہونا، ۲- رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے والد کی، آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی پیدائش سے قبل وفات، ۳- رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ولادت ـــ ربیع الأول پیر کے دن ہوئی، ۴- ہجرت کے وقت رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی عمر ۵۳ سال تھی، ۵- حضرت خالد بن ولید رضی اللہ عنہ اور عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ نے صحیح قول کے مطابق خیبر سے قبل اسلام قبول کر کے خیبر میں شرکت کی، ۶- صحیح ہے کہ عبد اللہ رضی اللہ عنہ بن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نبوت کے بعد پیدا ہوئے اور صحیح روایت کے مطابق ان کا لقب طیب اور

طاہر تھا،۷۔ رسول اکرم ﷺ نے اپنے صاحب زادے حضرت ابراہیم کی نماز جنازہ پڑھائی تھی،۸۔ صحیح قول کے مطابق شادی کے وقت رسول اللہ ﷺ کی عمر ۲۵ سال تھی، ۹۔ صحیح بات یہ ہے کہ حضرت سودہ رضی اللہ عنہا کو رسول اللہ ﷺ نے طلاق نہیں دی تھی، ۱۰۔ صحیح یہ ہے کہ ہجرت کے اٹھارہ ماہ بعد شوال میں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی رخصتی ہوئی، ۱۱۔ حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا کی وفات دور یزید میں شوال ۶۲ ہجری میں ہوئی۔ ۱۲۔ صحیح طور پر ۴ر ہجری ذیقعدہ میں آپ ﷺ نے ام الحکم زینب بنت جحش رضی اللہ عنہا سے شادی فرمائی۔ ۱۳۔ حضرت ریحانہ رضی اللہ عنہا کی وفات رسول اکرم ﷺ کی حیات طیبہ میں ہو گئی تھی، ۱۴۔ صحیح قول کے مطابق رسول اکرم ﷺ کی عمر مبارک وفات کے وقت ۶۳ سال تھی۔

۷. مؤلف گرامی نے اکثر جگہوں پر اور خاص طور پر اختلافی بحث میں مختلف کتب اور علما کے حوالے دیے ہیں۔ یہ حوالہ کبھی تو مولف اور کتاب دونوں کے نام سے دیا ہے اور کبھی صرف کتاب یا مصنف کا نام ذکر کیا ہے۔ ذیل میں حوالہ جات کی مثالیں دی جارہی ہیں۔ وفي صحيح البخاري:(۴۲) وفي صحيح مسلم(۴۳) "وذكر ابن الجوزي في الموالي عُبيد بن عبد الغَفّار"،(۴۴) وصحّح الحاكم في الإكليل،(۴۵) وبذلك جزم ابن سعد وابن فارس والشيخ شرف الدين الدمياطيّ،(۴۶) وهو قول موسى بن عقبة وابن إسحاق كما حكى عنهما ابن سعد ، وقول الواقدي،(۴۷) هو المشهور كما ذكره الحافظ أبو محمد عبد العظيم المنذريّ،

---

۴۲ – نفس مصدر، ۵۹۔
۴۳ – نفس مصدر، ۵۸۔
۴۴ – نفس مصدر، ۱۰۹۔
۴۵ – نفس مصدر، ۱۴۹۔
۴۶ – نفس مصدر، ۲۷۔
۴۷ – نفس مصدر، ۶۷۔

وبه جزم تلميذه الشيخ شرف الدين الدمياطي- رحمهما الله تعالى[۴۸] وفي كتاب أَسامي مَنْ أَردفه النبيّ ﷺ.[۴۹]

علامہ ابن جماعہ نے جن کتب سے استفادہ کیا اور ان کا حوالہ اپنی کتاب میں دیا ہے، ان کے حوالہ جات کی تعداد کا ذکر ذیل میں کیا گیا ہے: الحافظ شرف الدین الدمیاطی، ۲۰ بار؛ ابن حزم، ۱۷ بار، ابْن عبد البرّ (**الدُّرر فِي اخْتِصَار المْغَازِي**)، ۹ بار؛ **صَحِيح البُخَارِيّ**: ۷ بار؛ ابن اسحاق، ۵ بار، الْوَاقِدِيّ، ۵ بار، **صَحِيح مُسلم**، ۵ بار، عبد الغنی المقدسی، ۴ بار، **سُنن أَبِي دَاوُد**، ۴ بار، ابن سعد، ۳ بار، ابن فارس، **الموطّأ**، ابن عساکر، **التِّرْمِذِيّ**، ابن الأثیر کا حوالہ دو دو بار اور درج ذیل کا حوالہ ایک ایک بار دیا ہے: ابو علی محمد بن اسعد بن علی النسّابہ الجوّانی، ابن دِحيَة في كتابه (المستوفي في أسماء المصطفى)، وَقَالَ الزبير، ابْن الْأمين فِي كِتَابه (الِاسْتِدْرَاك عَلىّ أبي عَمْرو بن عبد البرّ)، شَيخنَا أَبَا عبد الله مُحَمَّد بن نجاح، ابن الجوزی، ابْن شہاب، الشّعبی، مُوسّیٰ بن عقبہ، عبد العظیم المنذری، **الْبَغَوِيّ**، ابوعبیدہ، قتادة، مصعب الزبیری، ابو حاتم، ابْن هِشَام، ابْن فتحون فِي التذييل، فِي الإِنجيل، أخلاق النبيّ ﷺ لأبي الشيخ بن حيَّان، سيّدي والدي، الثعالبي في تفسير، كتاب أَسامي مَنْ أَردفه النبيّ ﷺ، محب الدين الطبريّ، البزار، الحاكم في المستدرك، الحاكم أبو أحمد، السهيلي اور أبو الربيع بن سالم۔

۸. مؤلف کہیں کہیں صرف اختلاف ذکر کرنے پر اکتفا کرتے ہیں اور محاکمہ کرکے اپنی رائے نہیں دیتے، مثلاً سیدہ ریحانہ رضی اللہ عنہا کا بنی قریظہ یا بنی النضیر میں سے ہونا مختلف فیہ ہے، جس میں دمیاطی اور ابن عبد البر کے اقوال ذکر کرکے بحث کو غیر فیصلہ کن چھوڑ دیا ہے۔[۵۰]

---

۴۸ – نفس مصدر، ۱۰۴۔
۴۹ – نفس مصدر، ۱۳۹۔
۵۰ – نفس مصدر، ۱۰۰۔

۹. مؤلف گرامی نے مقدمے میں اس کی صراحت کر دی تھی کہ انھوں نے شیخ شرف الدین دمیاطی کے اقوال پر اعتماد کیا ہے۔ کتاب کے متن میں جابجا وہ الدمیاطی کے اقوال پر اعتماد کرتے ہوئے نظر آتے ہیں" سُئل رسول الله ﷺ أَتذْكر موتَ عبد المطلب ؟ قال: نعم ، أنا يومئذ ابن ثمان سنين. قاله الشيخ شرف الدين الدمياطي، وجزم به، وهو المشهور.[۵۱] وقال الشيخ شرف الدين الدمياطي : إنّ الثبْت أنه نزل على كُلْثُوم بن الهِدْم." [۵۲]

۱۰. مؤلف کبھی کبھی کسی قول کی موافقت یا مخالفت کے بجاے والله اعلم کہ دیتے ہیں، لیکن ایسا بہت کم ہوا ہے " وقدم المدينة يومَ الجمعة لاثنتي عشرة مضت منه ، ولهذا ، والله أعلم ، عدل ابن حزم عن تعيين مدة المقام ، وذكر أنه أقام بِقُبَاء أيّاماً."[۵۳] "والصُبح فُرضت ركعتين. وقيل غير ذلك. والله أعلم" [۵۴]" وقال ابن عساكر : إنه تَوجَّه لهرقل مع دِحْية والله أعلم." [۵۵]

۱۱. مؤلف گرامی نے روایت یا مؤلف پر نقد بھی کیا ہے، تو نرم الفاظ میں، کسی تعصب کا اظہار کیے بغیر اور وہ بھی صرف اظہار حق کے لیے کیا ہے، مثلاً"وقد وهم ابن الأمين في كتابه (الاستدراك علي أبي عمرو بن عبد البرّ) فقال: إنها (أمّ بُردة خولة بنت المنذر) أرضعت النبيَّ ﷺ وتبعه بعضُ العصريين فحكوا ذلك عنه من غير تَعقُّب."[۵۶] "وقع في الموطّأ وهْمٌ أنّ زيَنب كانت تحت عبد الرحمن بن عوف، ولم يقله أَحدٌ، والغَلَطُ لا يَسلم منه

---

۵۱ – نفس مصدر، ۲۸۔

۵۲ – نفس مصدر، ۵۲۔

۵۳ – نفس مصدر، ۵۳۔

۵۴ – نفس مصدر، ۵۷۔

۵۵ – نفس مصدر، ۱۱۶۔

۵۶ – نفس مصدر، ۸۲۔

بشر."[۵۷] "وفي صحيح مسلم: أَن أبا سفيان طلبَ من النبيِّ ﷺ أَنْ يتزوّجها، فأجابه إلى ذلك ، وقد عُدّ هذا من أوهام مسلم رحمه الله."[۵۸]

۱۲. مؤلف کبھی اختلافی بیان کی توجیہ بھی ذکر کرتے ہیں: "ونزل رسول الله ﷺ على كُلْثُوم بن الهِدْم، وقيل: سعْد بن خَيْثَمة . وقال الدمياطي : إنّ الثبْت أنه نزل على كُلْثُوم بن الهِدْم. قال : ولكنّه كان يتحدَّث مع أصحابه في منزل سعْد بن خَيْثَمة، فلذلك قيل: نزل على سعْد بن خَيْثَمة."[۵۹]

۱۳. کبھی چھوٹے سے فقرے میں جملہ معترضہ کے طور پر اضافی معلومات فراہم کرتے ہیں جو اس واقعے سے متعلق تفہیم میں مدد دیتی ہے مثلا : ۱– وفي السنة العاشرة نزلَ قوله تعالى : يا أيها الذين آمنوا ليستأذنكم الذين ملكت أيمانكم . وكانوا لا يفعلونه قبل ذلك...[۶۰] ۲– فأسلموا وبايعوا على بَيْعَة النِّساء... ولم يكن فُرض القتالُ بعدُ.[۶۱]

منفرد معلومات

ابن جماعہ (۷۶۷ھ) کی کتاب سیرت میں کسی نئی یا جداگانہ بات کو تلاش کرنا مشکل ہے، کیوں کہ انھوں نے ساری کتاب علما کے حوالوں سے مزین کی ہے اور جابجا سیرت کی کتب کے حوالے دیے ہیں۔ اس کے باوجود چند ایسی معلومات کی نشان دہی کی جاسکتی ہے جو بالعموم مختصر نگاروں نے ذکر نہیں کیں مثلاً ۱– انھوں نے لکھا ہے کہ غار ثور سے آگے سفر میں حضرت ابو بکرؓ حضرت عامر بن فہیرہؓ کے ردیف تھے۔ ۲–اسی طرح ام معبد رضی اللہ عنہا کا نام عاتکہ بنت خالد تھا اور وہ ایک صحابی خنیسؓ بن خالد کی ہمشیرہ تھیں اور ان کا خیمہ قدید کے مقام پر تھا۔ ۳–اسی طرح انھوں نے بتایا کہ جس جگہ پر مسجد نبوی تعمیر ہوئی، مسلمان، اس جگہ پر رسول اللہ ﷺ کی آمد سے قبل بھی

---

۵۷ – نفس مصدر، ۸۶۔

۵۸ – نفس مصدر، ۱۰۲۔

۵۹ – نفس مصدر، ۵۲–۵۳۔

۶۰ – نفس مصدر، ۶۸۔

۶۱ – نفس مصدر، ۴۴۔

نماز پڑھا کرتے تھے۔ لکھتے ہیں: "فبَرَكت عند موضع مسجد رسول الله ﷺ وهو يومئذٍ يُصلِّي فيه رجالٌ من المسلمين؛ وهو مِرْبد لسَهْلٍ وسهيل غلامين من بني مالك بن النجَّار."(۶۲)

۲- المختصر الصغير في سيرة البشير النذير

یہ کتاب عزالدین ابن جماعہ نے اپنی کتاب **المختصر الكبير** سے اختصار کرکے تیار کی ہے، جو **المختصر الصغير في سيرة البشير النذير** کے نام سے سے مطبوعہ ہے۔ کتاب کے مختصر مقدمے میں مؤلف گرامی لکھتے ہیں کہ سیرت رسول اللہ ﷺ پر یہ مختصر میں نے مغازی اور سیرت کی کتب سے ان شاء اللہ تعالی فائدہ کی غرض سے جمع کی ہے۔ تاہم تقابلی مطالعے سے پتا چلا کہ یہ در اصل **المختصر الكبير** ہی کا اختصار ہے۔ زبان و بیان، الفاظ اور علما کے اقوال وروایات کے حوالے وہی ہیں جو اصل کتاب میں وارد ہوئے ہیں۔ **المختصر الصغير** میں جہاں کہیں حوالہ دیا گیا ہے، وہ حوالہ **المختصر الكبير** کے ساتھ مشترک ہے۔ ازواج مطہرات کی ترتیب کے ضمن میں الدمیاطی اور ان کے استاد عبد العظیم المنذری کے قول کا حوالہ دے کر یہ بھی بتایا ہے کہ اس میں کچھ اختلاف ہے جسے، ہم نے **المختصر الكبير** میں بیان کر دیا ہے۔ فصول کی تعداد اور ترتیب میں البتہ کمی اور تبدیلی کر دی گئی ہے، جس تفصیلی ذکر آگے تقابلی مطالعے میں آرہا ہے۔

عنوانات / موضوعات: کتاب اٹھارہ فصول پر مشتمل ہے، عنوانات کا اجمالی خاکہ درج ذیل ہے:

پہلی فصل: "النبی ﷺ" کے عنوان سے حیات مبارکہ کا اجمالی خاکہ پیش کرتی ہے، جس میں مکی دور حیات کو زیادہ اہمیت دی گئی ہے، دوسری فصل: رسول اللہ ﷺ کے شمائل واخلاق، تیسری فصل: أعلام النبوة، چوتھی فصل: آپ ﷺ کی اولاد امجاد، پانچویں فصل: آپ ﷺ کے چچاؤں اور پھوپھیوں کا ذکر، چھٹی فصل: رسول اللہ ﷺ کی بارہ ازواج مطہرات کا ذکر خیر، ساتویں فصل: آپ ﷺ کی باندیوں کا تذکرہ، آٹھویں فصل: آپ ﷺ کے آزاد خادموں کا ذکر، نویں فصل: آپ ﷺ کے موالی، دسویں فصل: آپ ﷺ کے کاتبین، گیارھویں فصل: رسول اللہ ﷺ کے قاصدوں کا ذکر، بارھویں فصل: رسول اللہ ﷺ کے مؤذن، تیرھویں فصل: آپ ﷺ کی طرف سے نام زد کردہ حکام اور امرا، چودھویں فصل: ان صحابۂ کرام کے اسمائے گرامی پر

۶۲ – نفس مصدر، ۵۳۔

مشتمل ہے جو پہرہ داری، قانون کے نفاذ اور دیگر متفرق خدمات سر انجام دیتے تھے، پندرھویں فصل: آپ ﷺ کے اسلحہ کی تعداد اور ان کے ناموں کو بیان کرتی ہے، سولھویں فصل: رسول اللہ ﷺ کے لباس اور بستر وغیرہ کے ذکر پر مشتمل ہے، سترھویں فصل آپ ﷺ کی سواریاں، اٹھارویں فصل: رسول اللہ ﷺ کی وفات حسرت آیات، کفن دفن، جنازہ اطہر اور مرض کی مدت کے سلسلے میں واقع ہونے والے اختلاف پر مختصر گفت گو کی گئی ہے۔

المختصر الکبیر سے تقابل

یہ کتاب علامہ کی اپنی کتاب **المختصر الکبیر** کا اختصار ہے، جس میں انھوں نے فصول اور مواد کی ترتیب اور مقدار میں کافی تبدیلیاں کی ہیں۔ ذیل میں دونوں کتب کے تقابلی مطالعے کے اہم نکات پیش ہیں:

۱۔ فصول کی ترتیب میں تبدیلی

مؤلف نے اختصار کے دوران میں فصول کی ترتیب میں اس طرح تبدیلی کر دی ہے کہ مکی دور کے تمام حالات واقعات کو پہلی فصل میں سمو دیا ہے اور مدنی دور کے جو واقعات زمانی ترتیب سے سنین کے اعتبار سے الگ الگ فصلوں میں بیان کیے تھے، ان سب کو حذف کر دیا۔ ہجرت کے نویں سال میں غزوات کی تعداد کا جو خلاصہ بیان کیا گیا تھا وہ پہلی فصل کے آخر ہی میں شامل کر دیا ہے اور ہجرت کے دسویں سال میں حجۃ الوداع کے باب میں آپ ﷺ کے حج اور عمرہ کی تعداد پر جو کلام کیا تھا اس کا خلاصہ بھی پہلی فصل کے آخر میں ہی بیان کیا اور سرایا کی تعداد ذکر کر کے پہلی فصل کو ختم کر دیا ہے۔ سیرت کا جو حصہ زمانی ترتیب پر تھا، اس کو نکال کر پوری کتاب کو موضوعاتی ترتیب پر کر دیا جس میں اندرونی طور پر زمانی ترتیب کا خیال رکھا گیا ہے۔ **المختصر الکبیر** میں خادموں اور خادماؤں کے لیے الگ الگ فصلیں قائم ہیں، **المختصر الصغیر** میں نہ صرف خادموں کی تعداد کم کی گئی ہے، بلکہ خادماؤں کی پوری فصل ختم کر کے صرف حضرت ام ایمنؓ کا ذکر خادموں کی فصل میں کر دیا گیا ہے۔ معجزات کی فصل کا نام تبدیل کر کے اعلام نبوت کر دیا گیا ہے۔

۲۔ معلومات میں تقدیم و تاخیر

المختصر الصغیر میں مؤلف نے معلومات کی جزئیات کی ترتیب میں کچھ خاص تبدیلیاں نہیں کی ہیں، صرف اسباب البیت کو جو **المختصر الکبیر** میں لباس کی فصل میں مذکور تھا، اس سے قبل موجود اسلحہ کے باب میں

شامل کر دیا ہے جو کہ ایک غیر منطقی تبدیلی معلوم ہوتی ہے۔ نبی پاک ﷺ کی والدہ ماجدہ کی وفات کا ذکر **المختصر الکبیر** میں اپنے زمانی ترتیب کے اعتبار سے اس وقت آیا، جب آپ ﷺ عمر کے چھٹے سال میں تھے ،جب کہ **المختصر الصغیر** میں مؤلف نے وہ سارا حصہ حذف کر دیا۔ اس لیے آپ ﷺ کی والدہ کی وفات کا ذکر مقدم کرتے ہوئے جہاں ابتدا میں ان کا نسب دیا تھا ،وہیں ان کی وفات کا ذکر کر دیا۔ اسی طرح شام کے دوسرے سفر کے بعد جب حضرت خدیجہ رضی اللہ عنہا سے شادی ہوئی ،تو زمانی ترتیب کے اعتبار سے وہاں اس کا ذکر کر دیا ہے، حالاں کہ **المختصر الکبیر** میں اس مقام پر حضرت خدیجہ رضی اللہ عنہا سے نکاح کا ذکر نہیں کیا تھا، یہاں اس کی تصحیح کر دی ہے۔ **المختصر الکبیر** میں سنہ ۹ ہجری کے واقعات کے آخر پر غزوات کی تعداد کا خلاصہ بیان کیا گیا، پھر سن ۱۰ ہجری کے واقعات کے بعد آپ ﷺ کے حج اور عمرہ کی تعداد پر بحث کے بعد سرایا کی تعداد ذکر کی تھی جو ترتیب کا نقص معلوم ہوتا تھا۔ **المختصر الصغیر** میں علامہ نے وہ نقص دور کر کے سرایا کی تعداد کے ذکر کو غزوات کی تعداد کے ذکر کے ساتھ ملا دیا اور حج اور عمرہ کے متعلق گفت گو اس کے بعد ذکر کی ہے۔

۳۔ معلومات کا اختصار

مؤلف نے اپنی مختصر سیرت میں **المختصر الکبیر** کے بہت سے عنوانات اور معلومات کو مختصر کر دیا ہے، مثلاً: اخلاق مصطفی ﷺ کے **المختصر الکبیر** میں موجود جامع بیان کو مختصر کر کے صرف چند سطروں میں محدود کر دیا ہے۔ شام کے دونوں سفروں میں پیش آنے والے واقعات کو نہایت مختصر کیا، طائف کے سفر میں پیش آنے والے حالات اور واپسی پر آپ ﷺ کا مکہ میں داخلہ وغیرہ کو بھی مختصر کر دیا ہے۔ نصیبین کے جنات کی آمد اور قبول اسلام کا واقعہ بھی بہت مختصر کر دیا ہے۔

۴۔ عنوانات کا حذف

ذیل میں ان اہم معلومات کی فہرست دی گئی ہے جو **المختصر الکبیر** میں تو موجود ہیں، لیکن **المختصر الصغیر** میں علامہ عبد العزیز ابن جماعۃ نے حذف کر دی ہیں۔

جناب عدنان سے اوپر نسب، آپ ﷺ کی نانیوں کا ذکر، ابو کبشہ کا تذکرہ، رسول اللہ ﷺ کے والدین کا نکاح، آپ کے والد ماجد کی وفات کی تفصیلات، ولادت کے معجزات، والدہ محترمہ کی رضاعت کا

عرصہ، حضرت ثویبہ کی آزادی کا تذکرہ، شق صدر اور والدہ ماجدہ کے پاس واپسی، والدہ کی وفات، دفن اور قبر پر بعد ازاں رسول اکرم ﷺ کا تشریف لے جانا، آپ ﷺ کا جاہلیت کی آلودگیوں سے پاک رکھا جانا اور آپ ﷺ کا مکہ میں الامین مشہور ہونا، شام کے دونوں سفروں میں پیش آنے والے واقعات اور معجزات، انہدام اور تعمیر کعبہ کا پورا واقعہ اور آپ کا فیصلہ فرمانا، وحی کی ابتدا پر جناب ورقہ بن نوفل سے پیش آنے والا مکالمہ، وضو اور نماز کی ابتدائی فرضیت، سابقین اولین رضوان اللہ علیہم کا ذکر، حبشہ کے مہاجرینؓ کے اسمائے گرامی، قریش کا آپ کے خلاف مقاطع کا معاہدہ، معراج کے سفر کی کیفیت، معراج کی صبح جبرئیل علیہ السلام کی نمازوں کی امامت اور بیت المقدس کی نشانیاں، یثرب میں مصعب بن عمیر رضی اللہ عنہ کی تبلیغ سے اسلام کی اشاعت کی کیفیت، عقبہ کی دونوں بیعتوں کے شُرکا کے نام، مسلمانوں کی یثرب کی طرف ہجرت، دار الندوہ کا مشورہ، غار ثور کے معجزات، سراقہؓ بن مالک اور خیمہ ام معبدؓ کے واقعات، عرینہ کے ڈاکوؤں کا واقعہ، رسول اللہ ﷺ کی اپنے وصال اطہر سے چند روز قبل مسجد نبوی میں عامۃ المسلمین کو آخری وصیت، حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کو امامت کا حکم، آپ ﷺ کی وفات پر صحابہ کرامؓ کا رد عمل، حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کا خطبہ، فرشتوں کا جسم اطہر کو ڈھانپنے کی روایت، خضر علیہ السلام کے تعزیت کرنے کی روایت، غسل پر اختلاف، غسل کے پانی اور خوشبو کا ذکر جیسے موضوعات کو **المختصر الصغیر** میں شامل نہیں کیا، حالاں کہ وہ **المختصر الکبیر** میں موجود ہیں۔اس کے علاوہ کتاب میں درج مختلف فہارس میں سے جن معلومات کو حذف کر دیا گیا ہے، ان کا موازنہ درج ذیل چارٹ کی صورت میں پیش کیا گیا ہے۔

عنوان	المختصر الکبیر	المختصر الصغیر
اسمائے نبوی ﷺ	١٧	١٠
معجزات	٢٦	١٠
خدام (مرد)	٢٤	٧
خادمائیں	٩	١
موالی	٦٥	٢٤
موالاۃ	١٥	٨
کاتبین	٣٦	١٨
قاصدین	١٦	١٥

عاملین	۲۰	۱۳
پہرہ دار	۸	۴ (وجماعہ)

۵- منفرد معلومات

علامہ ابن جماعہ نے رسول اللہ ﷺ کے معراج کی تاریخ ۱۷ ربیع الاول بیان کی ہے۔ یہ بات دونوں کتب میں موجود ہے۔ اس کا ماخذ معلوم نہیں، لیکن یہ بات مشہور اور معروف رجب کی ۲۷؍ تاریخ کی روایات سے بالکل مختلف ہے۔

۶- معلومات یا رائے کی تبدیلی

علامہ ابن جماعہ نے **المختصر الکبیر** میں رسول اللہ ﷺ کی ولادت کی تاریخ کے مختلف اقوال ذکر کر کے عدم ترجیح کا رویہ اختیار کیا تھا، تاہم **المختصر الصغیر** میں دس ربیع الاول کی روایت کو راجح قرار دے کر اختیار کیا ہے۔ معلومات میں ایک اور تبدیلی یہ کی ہے کہ **المختصر الکبیر** میں شعب ابی طالب میں بنو ہاشم کے ساتھ بنو المطلب کے محصور ہونے کا ذکر کیا تھا، یہاں پر رسول اللہ ﷺ کے ساتھ آپ ﷺ کے اہل بیت کے محصور ہونے کا ذکر کیا ہے، جو ایک غلط تبدیلی معلوم ہوتی ہے۔ معلومات کی یہ غلطی خلاصہ سیر سید البشر میں علامہ محب الطبری اور نور العیون میں علامہ ابن سید الناس نے بھی کی ہے جو کسی مشترکہ ماخذ کے استعمال کا اثر لگتا ہے۔ سرایا کی تعداد **المختصر الکبیر** میں چھپن بیان کی گئی تھی، جب کہ **المختصر الصغیر** میں "نحوا من ستین" ذکر کی گئی ہے۔ **المختصر الکبیر** میں حضرت سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا کا حضرت سیدہ ام کلثوم رضی اللہ عنہا سے عمر میں بڑا ہونا بتایا گیا تھا، یہاں پر علامہ نے اس ترتیب میں تبدیلی کر کے حضرت ام کلثوم رضی اللہ عنہا کا حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا سے عمر میں بڑا بیان کیا ہے۔ علامہ نے **المختصر الصغیر** میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ کا ایک قول مجہول صیغہ میں روایت کیا ہے کہ ان تینوں میں سے (یعنی سیدہ زینب رضی اللہ عنہا کے علاوہ) رقیہ رضی اللہ عنہا سب سے بڑی ہیں اور ام کلثومؓ سب سے چھوٹی۔ یہ قول **المختصر الکبیر** میں نہیں تھا، تاہم یہاں ذکر کرنے کے بعد ترتیب میں اس کے معکوس تبدیلی کر دی ہے۔ رائے کی ایک اور تبدیلی یہ واقع ہوئی ہے کہ ابن جماعہ نے **المختصر الکبیر** میں رسول اللہ ﷺ کے صاحب زادے حضرت ابراہیم کی وفات ۱۰ ہجری میں بیان کی تھی اور ان کی ولادت آٹھ ہجری میں ذکر کی تھی۔ اس طرح ان کی عمر دو سال سے اوپر بنتی ہے۔ وہاں پر اگرچہ ان کی وفات ستر (۷۰) یوم کی عمر میں ہونے کا

قول ذکر کیا تھا، لیکن دونوں اقوال کے درمیان تضاد کی طرف توجہ نہیں کی تھی۔ **المختصر الصغیر** میں اختصار سے کام لیتے ہوئے ان کی ولادت اور وفات کی تاریخیں حذف کر دیں اور ان کی عمر کے قول کو باقی رہنے دیا، اس سے دونوں ہی نتیجے نکل سکتے ہیں کہ شاید انھوں نے اپنی راے میں تبدیلی کی ہے یا یہ کہ تضاد تو باقی تھا، لیکن اختصار نے ایک راے کو حذف کر دیا ہے۔ واللہ اعلم! **المختصر الکبیر** میں رسول اللہ ﷺ کی نبوت کی ابتدا ۸/ ربیع الاول کو بیان کی تھی، یہاں پر تاریخ ذکر نہیں کی ہے۔

۳- الغرر و الدرر في سيرة خير البشر

تعارف مؤلف

امام عزالدین محمد بن ابی بکر بن عبد العزیز ابن جماعہ (۸۱۹ھ) علامہ ابن خلدون، تاج الدین سبکی، سراج الدین بلقینی اور اپنے دادا قاضی القضاۃ عزالدین عبد العزیز بن محمد بن ابراہیم ابن جماعہ (۷۶۷ھ) جیسے جید علما کے شاگرد اور ابن حجر عسقلانی جیسے خاتمۃ المحدثین کے استاد اور متعدد کتب کے مصنف تھے۔ آپ علوم عقلیہ اور کتاب و سنت کے علوم میں اللہ تعالی کی نشانیوں میں سے ایک تھے۔ ان سے اکثر اہل مصر نے استفادہ کیا۔[٦٣] علامہ جلال الدین السیوطی نے ان کی تالیفات کی تعداد ایک ہزار سے متجاوز ہونے اور اکثر کتب کے تین تین نسخے، مطول، اوسط اور مختصر لکھنے کا ذکر کیا ہے، نیز **الروض الأنف** کی مختصر **نور الروض** کو ان کی تالیف بتایا ہے۔[٦٤]

توضیحی نوٹ

کتاب **الغرر و الدرر** مؤلف کے دادا عبد العزیز بن محمد بن ابراہیم بن سعد اللہ بن جماعہ (۷۶۷ھ) کی کتاب **المختصر الکبیر** کا اختصار ہے۔ اگرچہ مؤلف نے اس کا تذکرہ نہیں کیا، تاہم متن کے مطالعے سے یہ بات

---

٦٣ — ابو بکر بن احمد بن محمد بن عمر ابن قاضی شہبہ، **طبقات الشافعية**، تحقیق: الحافظ عبد العلیم خان (بیروت: عالم الکتب، ۱۴۰۷ھ)، ۲: ۳۷۹۔

٦٤ — جلال الدین عبد الرحمن بن ابی بکر السیوطي، **بغية الوعاة في طبقات اللغويين والنحاة**، محقق: محمد ابو الفضل ابراہیم (صیدا۔ لبنان: المکتبة العصرية، س ن)، ۱: ٦۴۔

ظاہر ہوئی ہے کہ ان کے پیش نظر اپنے دادا کی دونوں کتابیں **المختصر الکبیر** اور **المختصر الصغیر** تھیں۔

کتاب کے کسی مخطوطے پر اطلاع نہیں ہو سکی۔ اس کے واحد مطبوعہ نسخے کے محقق ابو زید نے حلب کے کسی شخص کے پاس سے مخطوطہ نقل کیا تھا اور پھر کتب سیرت سے اس کا موازنہ کرنے کے بعد اسے شائع کروا دیا اور بیان کیا کہ اصل نسخے پر ناسخ کا نام سیدی بن حسن لکھا ہوا تھا اور یہ نسخہ ۹۷۵ھ میں حلب میں لکھا گیا ہے۔ (۶۵)

مقدمۂ مؤلف

مؤلف گرامی کتاب کے مختصر مقدمے میں لکھتے ہیں کہ یہ ایک مختصر تالیف ہے جو علمی لحاظ سے گراں قدر اور سیرت سیدنا محمد ﷺ کے اہم عنوانات پر مشتمل ہے، میں نے اس کا نام "الغرر و الدرر في سیرة خیر البشر" رکھا ہے۔

عنوانات / موضوعات: چالیس فصول پر مشتمل کتاب کے عنوانات کا اجمالی خاکہ درج ذیل ہے۔

آپ ﷺ کا نسب اور اسماے گرامی، آپ ﷺ کی ولادت اور صفات، رضاعت، حضانت، کفالت، بعثت سے قبل کی زندگی میں شام کے دونوں سفر، آپ ﷺ سے حضرت خدیجہ رضی اللہ عنہا کا نکاح، تعمیر کعبہ، نبوت عطا ہونا، شعب ابی طالب کا محاصرہ، جناب ابو طالب کی وفات، معراج نبوی، مدینہ میں داخلہ کا مختصر ذکر کیا گیا ہے۔

یہاں تک موضوعاتی ترتیب تھی اس کے بعد زمانی ترتیب سے مدنی دور کی سیرت پیش کی گئی ہے۔ جس میں نہایت مختصر انداز میں ہر سال کے اہم واقعات کو چند الفاظ میں بیان کیا گیا ہے۔ پہلے اس سال میں وقوع پذیر ہونے والے اہم غزوہ کا نام ہوتا ہے، اس کے بعد دیگر اہم واقعات کا ذکر ہوتا ہے۔ ہجرت کے دسویں سال کے واقعات میں نبی پاک ﷺ کا آخری حج، تکمیل دین اور رسول اللہ ﷺ کے حج اور عمرہ کی تعداد پر مختصر گفت گو کی گئی ہے۔ ہجرت کے گیارھویں سال میں اسود عنسی کا قتل اور رسول اللہ ﷺ کی وفات کا ذکر ہے۔

اس کے بعد سیرت کو پھر موضوعاتی ترتیب کے ساتھ بیان کیا گیا ہے۔

پچیسویں فصل: آپ ﷺ کی اولاد اطہار کا ذکر، چھبیسویں فصل: آپ ﷺ کے چچاؤں کا ذکر، ستائیسویں فصل: رسول اللہ ﷺ کی پھوپھیوں کا ذکر، انتیسویں فصل: آپ ﷺ کی باندیوں کا ذکر، تیسویں فصل: آپ ﷺ کے آزاد خادموں کا ذکر، اکتیسویں فصل: آپ ﷺ کے موالی (مرد اور خواتین)، بتیسویں

۶۵- ابن جماعہ (۸۱۹ھ) عزالدین، **الغرر و الدرر في سیرة خیر البشر**، مقدمہ، ۲۱۔

فصل: آپ ﷺ کے کاتبین کے نام، تنتیسویں فصل: قاصدوں کا ذکر، چونتیسویں فصل: چار مؤذنوں کے نام، پینتیسویں فصل: آپ ﷺ کی طرف سے مختلف اقوام اور قبائل میں نام زد کردہ حکام اور امرا کے نام، چھتیسویں فصل: آپ ﷺ کے اسلحہ کی تعداد اور ان کے نام، سینتیسویں فصل: رسول اللہ ﷺ کے لباس کا بیان۔ اسی فصل میں نوٹ کے طور پر خلفاے راشدین اور حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ، ان کے بیٹے یزید اور حضرت عمر بن عبد العزیز کی انگوٹھیوں کے نقوش بھی بیان کیے گئے ہیں، اڑتیسویں فصل: آپ ﷺ کی سواریوں کے ذکر پر مشتمل ہے۔ انتالیسویں فصل رسول اللہ ﷺ کی وفات حسرت آیات کے واقعات پر مشتمل ہے۔ چالیسویں اور آخری فصل رسول اللہ ﷺ کے مرض کی مدت کے سلسلے میں مختلف و متباین روایات کے ذکر پر مشتمل ہے۔

المختصر الکبیر سے تقابل

یہ کتاب علامہ نے اپنے دادا کی کتاب **المختصر الکبیر** کا اختصار کر کے لکھی ہے۔ اختصار کے دوران میں کہیں کہیں فصول کی ترتیب میں تبدیلی کر دی ہے، کچھ عنوانات حذف کر دیے ہیں اور جن فصول کو برقرار رکھا ہے، ان میں معلومات کی فراہمی میں بھی کافی حد تک حذف سے کام لیا ہے۔ ذیل میں تقابلی مطالعے کے اہم نکات پیش ہیں:

۱- فصول کی ترتیب میں تبدیلی

جہاں تک فصول کی ترتیب میں تبدیلی کا تعلق ہے تو **الغرر و الدرر** کے مصنف نے **المختصر الکبیر** میں ترتیب کے نقص کو دور کرنے کے لیے اس میں کچھ تبدیلی کی ہے، مثلاً شام کے سفر کے بعد رسول اللہ ﷺ نے حضرت خدیجہ رضی اللہ عنہا سے شادی فرمائی، **المختصر الکبیر** میں اس کا ذکر نہیں تھا، بلکہ عزالدین عبد العزیز ابن جماعہ (۷۶۷ھ) نے حضرت خدیجہ رضی اللہ عنہا کے ساتھ شادی کا ذکر ازواج مطہرات کے باب میں جا کر کیا، حالاں کہ اصولی طور پر واقعات کی ترتیب میں شام کے سفروں کے بعد حضرت خدیجہ رضی اللہ عنہا سے شادی کا ذکر کیا جانا ضروری تھا اور تفصیلات کو ازواج مطہرات کی فصل میں منتقل کیا جا سکتا تھا۔ محمد بن ابی بکر ابن جماعہ (۸۱۹ھ) نے اپنی اس کتاب میں حضرت خدیجہ رضی اللہ عنہا کا ذکر اپنے مقام پر شامل کیا ہے اور پھر ان کے تفصیلی احوال کو آگے جا کر اختصار کے ساتھ ازواج مطہرات کے باب میں شامل کیا ہے۔

کتاب میں مؤلف نے دوسری تبدیلی یہ کی ہے کہ جہاں **المختصر الکبیر** میں کاتبین کا ذکر تھا، وہاں پر رسول اللہ ﷺ کی چاندی کی انگوٹھی کا ذکر شامل کیا گیا تھا، جس سے آپ خطوط پر مہر لگایا کرتے تھے، اس کا وہاں پر ذکر کیا جانا زیادہ بہتر تھا۔ علامہ ابن جماعہ الکبیر (۷۶۷ھ) نے آگے جاکر رسول اللہ ﷺ کے لباس کے ذکر کے ساتھ انگوٹھی کا ذکر دوبارہ کیا اور قدرے تفصیلی معلومات فراہم کیں، جس سے کتاب میں معلومات کا تکرار پیدا ہو گیا ہے۔ مولف کتاب الغرر والدرر ابن جماعہ (۸۱۹ھ) نے کاتبوں اور قاصدوں کے ذکر کے ساتھ انگوٹھی کی مہر کا ذکر حذف کر دیا اور آگے جاکر رسول اللہ ﷺ کے لباس والی جگہ پر اسے شامل رکھا ہے۔

۲۔ معلومات میں تقدیم و تاخیر

الغرر والدرر کے مؤلف نے معلومات کی جزئیات کی ترتیب میں کچھ تبدیلیاں کی ہیں، جن کی تفصیل درج ذیل ہے: رسول اللہ ﷺ کی ولادت کے معجزات میں کچھ تو اختصار کر دیا اور کچھ تقدیم و تاخیر کر دی مثلاً عام معجزات جیسے ایوانِ کسریٰ کے کنگرے گرنے وغیرہ کو **المختصر الکبیر** میں پہلے لایا گیا تھا، پھر آپ ﷺ کی ولادت پر شیطانوں کا آسمان سے روکا جانا ذکر کیا اور اس کے بعد آپ ﷺ کا مختون اور مسرور پیدا ہونا ذکر کیا گیا تھا، جب کہ یہاں پر اس کی ترتیب تبدیل کر دی گئی ہے، پہلے آپ کے مختون و مسرور پیدا ہونے کا ذکر کیا گیا ہے، پھر عام معجزات اور پھر شیطانوں کا روکا جانا بیان کیا گیا۔ اس کے علاوہ اسباب البیت اور لباس کے ضمن میں معمولی تقدیم و تاخیر کی گئی ہے۔

۳۔ عنوانات کا حذف

مؤلف نے اپنی مختصر سیرت میں **المختصر الکبیر** کے بہت سے عنوانات اور معلومات کو حذف کر دیا ہے، مثلاً: خدام کی فصل میں مرد خادموں کا ذکر رہنے دیا اور خواتین خادماؤں کا ذکر حذف کر دیا۔ امراء، دوست، پہرہ دار، گردن مارنے والے، اور متفرق ذمے داریاں ادا کرنے والوں کا ذکر حذف کر دیا۔ صفات، اخلاق اور معجزات کی فصول حذف کر دیں۔ آپ ﷺ کی سواریوں کی فصل میں **المختصر الکبیر** میں جہاں اونٹوں کا ذکر آیا، وہاں عرینہ کے ڈاکوؤں کا واقعہ بھی نقل کیا گیا۔ اس کتاب کے مؤلف نے وہ واقعہ حذف کر دیا ہے۔

۴۔ معلومات کا حذف

ذیل میں ان اہم معلومات کی فہرست دی گئی ہے، جو **المختصر الکبیر** میں تو موجود ہیں، لیکن اس کے اس اختصار **الغرر و الدرر** میں علامہ محمد ابن جماعہ (۸۱۹ھ) نے حذف کر دی ہیں۔

فہر کے قریش ہونے کا ذکر، ابو کبشہ کا ذکر، حضرت آمنہ رضی اللہ عنہا کے نکاح کا واقعہ، مدتِ حمل، والد گرامی کی وفات کی جگہ، والد کی عمر، والد کا ترکہ، والدہ کا رضاعت کرنا، حضرت حمزہ رضی اللہ عنہ اور حضرت ابو سلمہ رضی اللہ عنہا کا آپ کا رضاعی بھائی ہونا، حضرت حلیمہ سعدیہ رضی اللہ عنہا کے خاندان کی معلومات، شق صدر کا واقعہ، والدہ ماجدہ کے پاس واپسی، والدہ ماجدہ کی وفات اور دفن، بعد ازاں والدہ ماجدہ کی قبر پر حاضری، آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا امین مشہور ہونا، سفر شام میں علامات نبوت، انہدام کعبہ کی تفصیلات، غار حرا کا واقعہ، جناب ورقہ بن نوفل سے ملاقات اور تصدیق، نماز کی ابتدائی فرضیت، دعوت کے ادوار، حضرات سابقین اولین رضی اللہ عنہم، حبشہ کی دونوں ہجرتوں کا احوال، طائف کا سفر، نصیبین کے جنات کا ایمان لانا، مطعم بن عدی کی جوار میں مکہ میں داخلہ، معراج کی کیفیت اور تفصیلات، مواسم میں قبائل کو دعوت، انصار کا اسلام قبول کرنا اور مدینہ میں اسلام کا پھیلاؤ، بیعت عقبہ اولیٰ و ثانیہ، مسلمانوں کا ہجرت کرنا اور اس کی کیفیت، دارالندوہ کی سازش اور حضور کا ہجرت کرنا، غار ثور کے واقعات، سراقہ رضی اللہ عنہ بن مالک کا واقعہ، ام معبد رضی اللہ عنہا کے خیمے کے احوال، قبا میں قیام اور مدینہ میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا استقبال، مسجد کی تعمیر، مواخات کا ذکر، مہاجرین حبشہ کی واپسی، بدر میں مسلمانوں اور کفار کی تعداد، غزوہ احد کے اعداد و شمار، ایلا کا واقعہ، مسجد ضرار کا انہدام، نجاشی کی وفات اور دیگر بہت سی مفید جزئیات کو حذف کر دیا۔ اس کے علاوہ کتاب میں درج مختلف فہارس میں سے معلومات کو حذف کر دیا جس کا موازنہ درج ذیل چارٹ کی صورت میں پیش کیا گیا ہے۔

عنوان	المختصر الکبیر	الغرر و الدرر
خدام (مرد)	۲۴	۱۲
خادمائیں	۹	کسی کا بھی ذکر نہیں کیا
مولاۃ (خواتین)	۱۵	۸
کاتبین	۳۶	۳۰
قاصدین	۱۶	۱۱
عمال	۲۰	۱۹

دوست	۱	ذکر نہیں کیا
پہرہ دار	۸	ذکر نہیں کیا
ضارب الاعناق (قانون کا نفاذ کرنے والے)	۶	ذکر نہیں کیا

۵۔ معلومات میں اضافہ

علامہ محمد بن ابی بکر ابن جماعہ (۸۱۹ھ) نے اپنی کتاب میں گیارھویں سال ہجری کے واقعات کا اضافہ کیا ہے۔ **المختصر الکبیر** میں ہجرت کے دسویں سال کے بعد گیارھویں سال کے واقعات نہیں لکھے گئے تھے۔ اس کتاب میں ہجرت کے گیارھویں سال کا عنوان قائم کر کے مؤلف نے اسود عنسی کے قتل اور رسول اللہ ﷺ کی رحلت کا ذکر کیا ہے۔ تاہم آپ ﷺ کے وصال کے تفصیلی حالات کتاب کے آخر ہی میں نقل کیے ہیں۔ کتاب کی معلومات میں دوسرا اضافہ زیادہ اہم ہے۔ جس فصل میں رسول اللہ ﷺ کے لباس کا ذکر کیا گیا ہے، وہاں آپ کی انگوٹھی کے نقش "محمد رسول اللہ" کے ذکر کے ساتھ نوٹ دے کر علامہ نے خلفاے راشدین کی انگوٹھیوں، حضرت امیر معاویہ رضی اللہ عنہ، ان کے بیٹے یزید اور حضرت عمر بن عبدالعزیزؒ کی انگوٹھی کا نقش بھی ذکر کیا ہے۔ یہ نہ صرف **المختصر الکبیر** پر اضافہ ہے، بلکہ یہ اضافہ نئی معلومات کے باب سے تعلق رکھتا ہے، دیگر مختصر نگاروں نے اس کا ذکر نہیں کیا۔ معلومات میں تیسرا اضافہ رسول اللہ ﷺ کی ولادت کے ذکر میں آپ کے مختون پیدا ہونے کے ساتھ کیا گیا اور حضرت کعب الاحبار کی روایت سے حضرت آدم علیہ السلام کے مختون تخلیق ہونے اور ان کی اولاد میں سے جناب رسول اللہ ﷺ سمیت تیرہ انبیا کے مختون پیدا ہونے کا ذکر کر کے ان انبیا کے نام بتائے گئے ہیں۔ شعب ابی طالب کے محاصرے سے نکلنے کے وقت رسول اللہ ﷺ کی عمر ۴۹ سال ذکر کی گئی ہے جو **المختصر الکبیر** میں نہیں تھی۔

۶۔ معلومات کی تبدیلی

علامہ محمد بن ابی بکر ابن جماعہ (۸۱۹ھ) نے **المختصر الکبیر** کی معلومات میں کچھ مقامات پر معمولی تبدیلیاں کیں، مثلاً رسول اللہ ﷺ کی اولاد کے ذکر میں **المختصر الکبیر** میں رسول اللہ ﷺ کے صاحب زادوں میں قاسم رضی اللہ عنہ اور عبداللہ، جن کا لقب طیب اور طاہر ہے، کا ذکر کیا گیا تھا، ابن جماعہ الثانی (۸۱۹ھ) نے عبداللہ رضی اللہ عنہ کو طیب کہا ہے اور طاہر کو ان سے الگ تیسرا بیٹا قرار دیا ہے۔ دوسری تبدیلی سرایا کی تعداد کے ضمن

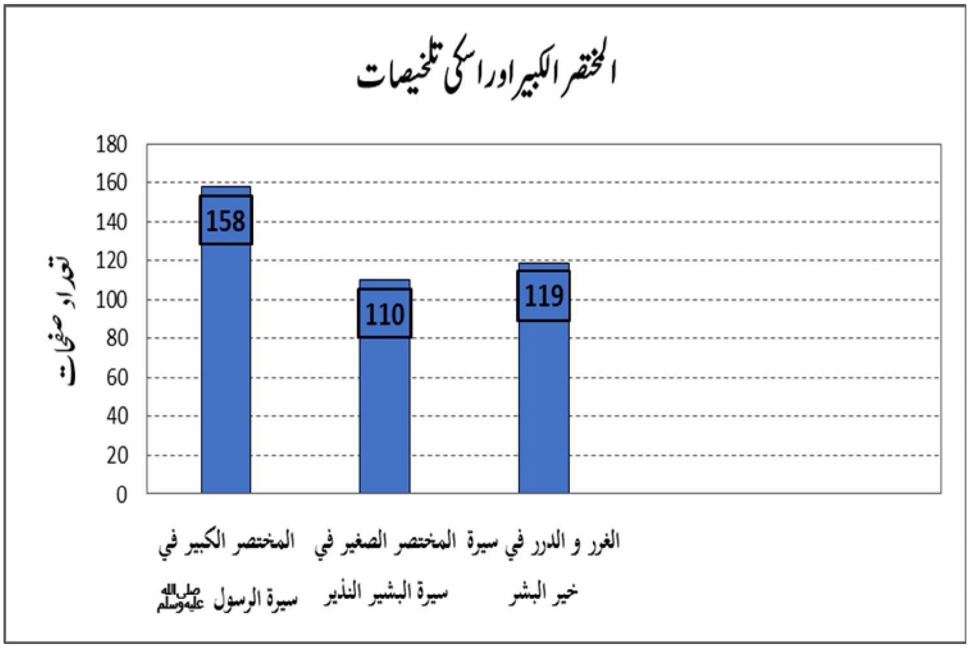
میں کی گئی ہے کہ **المختصر الکبیر** میں صراحت سے سرایا کی تعداد ۵۶ بتائی گئی ہے، یہاں "تقریبا۶۰" کہا گیا ہے۔ معلومات کی تبدیلی کی ایک اور صورت کچھ واقعات میں تاریخ کے انداز میں تبدیلی ہے مثلا **المختصر الکبیر** میں جناب ابو طالب کی وفات ۱۰ نبوی میں ہونا ذکر کی گئی تھی، جب کہ **الغرر و الدرر** میں محاصرے سے نکلنے کے ۸ ماہ گیارہ دن بعد ذکر کی گئی ہے۔

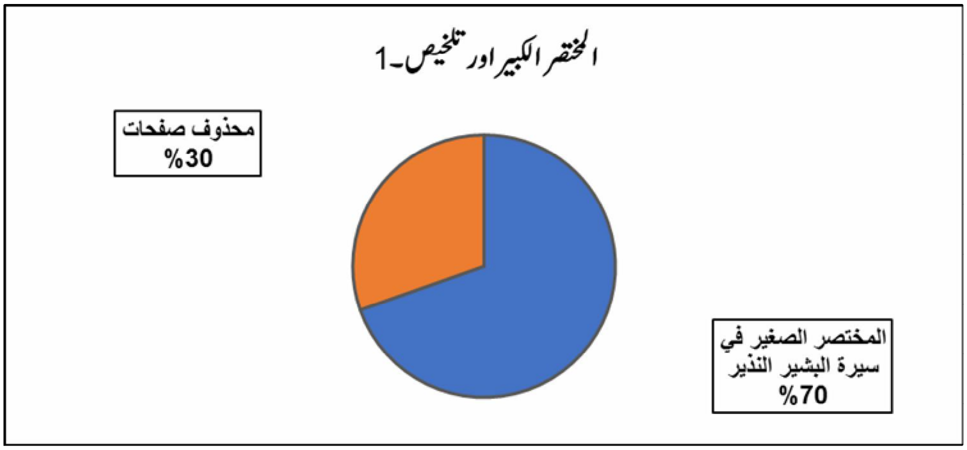
۷۔ کتب سیرت کا حجمی تقابل

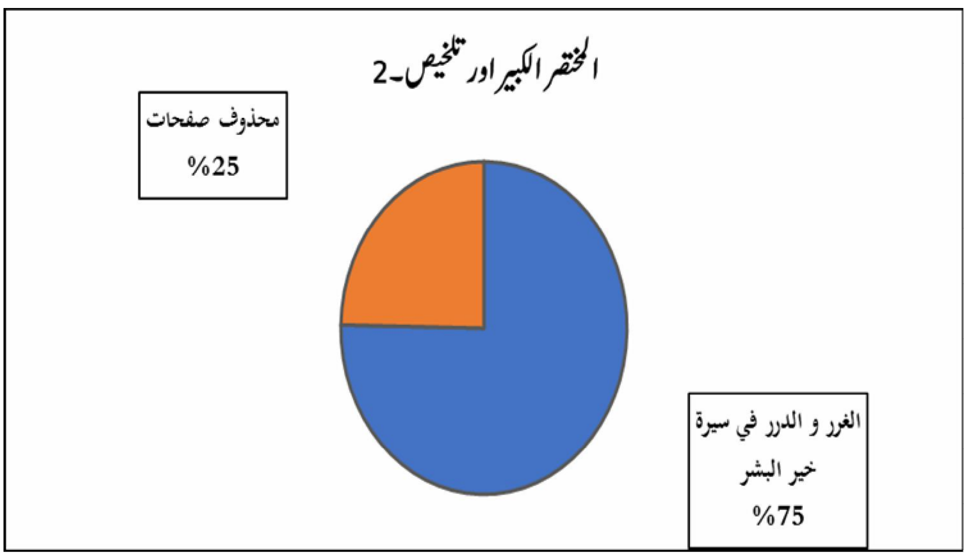
کتاب **المختصر الکبیر**، جامع ترین مختصر ہے اور اس کی دو تلخیصات لکھی گئیں۔ ایک تلخیص مؤلف نے خود **المختصر الصغیر** کے نام سے کی، جب کہ دوسری تلخیص ان کے پوتے محمد بن ابی بکر ابن جماعہ (۸۱۹ھ) نے **الغرر و الدرر** کے نام سے کی۔ تینوں کتب آٹھویں صدی کی سیرت نگاری کا نمونہ اور مختصرات سیرت کے ارتقا میں اہم مقام کی حامل ہیں۔ ذیل میں اصل اور تلخیصات کے حجم کا تقابلی مطالعہ، جدول اور خرائط کی صورت میں ظاہر کیا گیا ہے۔

نام کتاب / تلخیص	حجم صفحات / فی صد	حذف فی صد	(مقام / وابستگی)
المختصر الکبیر ۔ابن جماعہ (۷۶۷ھ)	۱۵۸ص	اصل	مکہ / شافعی
المختصر الصغیر۔ نفس مؤلف	۲۱۸ص[۶۶] (متن ۱۱۰ص) ۷۰٪	۴۸ص ۳۰٪	مکہ / شافعی
الغرر و الدرر۔ محمد بن ابی بکر (۸۱۹ھ)	۱۱۹ص ۷۵٪فی صد	۳۹ص ۲۵٪	مصر / شافعی

۶۶۔ اس کی پیش نظر اشاعت میں حواشی بہت زیادہ اور متن کم ہے، متعدد مسلسل صفحات پر حواشی چلتے ہیں جب کہ اوپر یا تو متن ہوتا نہیں یا ایک دو سطری ہوتا ہے۔


المختصر الکبیر اور اسکی تلخیصات
تعداد صفحات
180
160
140
120
100
80
60
40
20
0
158
110
119
المختصر الكبير في سيرة الرسول صلى الله عليه وسلم
المختصر الصغير في سيرة البشير النذير
الغرر و الدرر في سيرة خير البشر





خلاصۂ کلام

۱. **المختصر الکبیر في سیرۃ الرسول** ﷺ عز الدین ابو عمر عبد العزیز بن بدر الدین الکنانی (۷۶۷) کی کتاب ہے ، جس کے مخطوطات متعدد ذخائر میں پائے جاتے ہیں۔ اس میں متعدد مآخذ بالخصوص الدمیاطي کی سیرت کی بنیاد پر اٹھائیس فصول میں سیرت اور متعلقات سیرت کو متوازن انداز میں ، صحت کے ساتھ بیان کیا گیا ہے۔ مؤلف کو کم الفاظ میں زیادہ معلومات جمع کرنے اور بیان کرنے کا

ملکہ حاصل ہے اور سب سے اہم بات متعلقہ اور غیر متعلقہ چیزوں کو جدا کرنے کی اہلیت ہے۔ مؤلف نے ابواب اور فصول کی ترتیب اور مواد کی پیش کش میں توازن، تعصب اور افراط و تفریط سے پاک اور ائمۂ سیرت و علما کی آراسے مؤید ، مختصر اور صحیح سیرت پیش کرنے کی کوشش کی ہے۔ اکثر مقامات پر ضعیف روایات و اقوال کو قیل کے صیغے سے روایت کرکے ان کے ضعف کی طرف واضح اشارہ کیا گیا ہے۔ تاہم مؤلف معجزات کے ضمن میں کچھ ضعیف اور غیر مستند روایات بھی لائے ہیں۔ نقد روایات اور توجیہ اختلافات کا اہتمام اور مشکل الفاظ کے معانی شامل بحث کیے گئے ہیں۔ سیرت کا مکی دور موضوعاتی اور مدنی دور سنین کی ترتیب پر ہے۔ مقالہ نگار کی راے کے مطابق یہ کتاب سیرت کا جامع تر اختصار ہے۔

۲. علامہ عبدالعزیز ابن جماعہ نے **المختصر الکبیر** کا اختصار کرتے ہوئے زیر نظر کتاب **المختصر الصغیر** لکھی، جس میں حوالہ جات اور علما کے اقوال کو حذف کر دیا۔ بہت سے عنوانات پر معلومات بھی حذف کر دیں اور جن عنوانات پر معلومات بیان کیں،انھیں بھی مختصر کر دیا، تاہم یہ ایسا شدید اختصار نہیں، جس سے معلومات میں ابہام پیدا ہوتا ہے۔ مختصرات میں علامہ کی یہ کتاب اگرچہ سیرت کے مطالعے کی ضرورت پوری کرتی ہے، تاہم بہت سی ضروری معلومات کے حذف سے جامعیت کے وصف سے خالی ہو گئی ہے۔ معلومات و عنوانات کی ترتیب میں تبدیلی، تقدیم و تاخیر اور بعض مقامات پر اپنی اصل کی راے میں تبدیلی بھی کتاب کی خصوصیات میں شامل ہے۔

۳. علامہ محمد بن ابی بکر ابن جماعہ (۸۱۹ھ) نے اپنے دادا علامہ عبدالعزیز ابن جماعہ (۷۶۷ھ) کی جامع اور مختصر کتاب سیرت **المختصر الکبیر** کا اختصار کرتے ہوئے اپنی کتاب **الغرر و الدرر في سیرۃ خیر البشر** لکھی، جس میں بہت سی بنیادی معلومات کو حذف کر دیا، جس کا ذکر سطور بالا میں تفصیل سے کر دیا گیا ہے۔ اس کے علاوہ جو معلومات فراہم کی گئی ہیں، ان میں کہیں کہیں اختصار زیادہ شدید ہو گیا ہے اور خاص طور پر متعلقات سیرت میں، جہاں رسول اللہ ﷺ سے منسلک اشیا اور افراد کا ذکر کیا گیا، تو ان سے متعلقہ تمام ضروری معلومات حذف کر کے صرف نام ذکر کیے گئے ہیں۔ خاص حیات مبارکہ کے باب میں جو معلومات اور الفاظ حذف کیے گئے ہیں، تقابلی مطالعے سے محسوس ہوتا ہے کہ شاید وہ الفاظ فقرے میں اضافی تھے؛ یعنی علامہ ابن جماعہ (۸۱۹ھ) نے جہاں بھی عبارت میں تبدیلی کی ہے، وہاں بڑی مہارت کا ثبوت دیا ہے اور صرف انھی الفاظ کو حذف کیا ہے جو زائد از ضرورت تھے۔ اسی

طرح کچھ غیر ضروری معلومات کو بھی حذف کیا ہے، جیسے حضرت حلیمہ سعدیہؓ کے ذکر میں ان کے خاندان کی تفصیلات اور معلومات۔ اگر ہم پوری کتاب کا ایک عمومی جائزہ لیں تو ایک طرف سیرت کے باب میں شدید اختصار سے معلومات کی تشنگی کا احساس ہوتا ہے، تو دوسری طرف بڑے فقروں کو چھوٹے فقروں میں تبدیل کرنے کی متعدد انفرادی مثالوں کو دیکھنے سے علامہ ابن جماعہ (۸۱۹ھ) کی زبان پر قدرت اور اظہار پر دست رس کی صلاحیت کا پتا چلتا ہے۔

۞ ۞ ۞ ۞ ۞

List of Sources in Roman Script

- Abdul Aziz b Muhammad Ibn Jama'ah (767AD), Al Mukhtasar al Kabir fi Seerat al Rasool, Ed:Sami Makki(Oman: Dar al Bashir, 1st ed 1993).
- Abdul Aziz b Muhammad Ibn Jama'ah (767AD), Al Mukhtasar al Sagir fi Seerat al Bashir wa al Nazir, Ed:Muhammad Kamal ud Din (Beirut: Aalam al Kutub, 1st ed, 1988).
- Abdul Fatah Muhammad al Hilu(Comp) Khazana al Turath – Fahrist Makhtootat, (Riyadh: King Faisal Center for Research and Islamic Studies)
- Abdul Jabbar al Rafa'I , Mo'jam ma kutiba an al Rasool wa Ahl al bait (SAW) (Tehran:Wazarat Farhang wa Irshad Islami, 1371H)
- Abdul Raheem b al Hassan al Isnavi (772H) Tabqaat al Shaf'ea, Ed:Kamal Yousaf al Hout (Beruit: Dar al Kutub al Ilmia, 1st ed 2002).
- Abdullah al jaburi (Comp) , Fehris al Makhtutat al Arabia Maktaba Awqaf al Aama (Bagdad, Matbat al Irshad, 1st ed, 1973 AD)
- Abu Bakar b Ahmad b Muhammad Ibn Qazi Shehb'ah, Tabqaat al Shaf'ah, Ed:Hafiz Abdul Aleem, (Beruit : Alam al Kutub, 1st ed 1407H) Jalal ud Din Abdul Rehman al Sayuti (911H),Bugyat ul Viyah fi Tabqaat al Lugviyeen wa al Nuhah, Ed : Muhammaf Ibrahim (Saida : al Maktaba al Asria)
- Ali Raza Qara Balout – Ahmad Touran, Mo'jam Tarikh al Turath al Islami fi Maktbaat al Alam – Makhtootat wa Matbuaat (Qaiseri : Dar al Uqba , 1st ed, 20010.
- Brockelmann , Carl (1868-1956),*Geschichte der arabischen Litteratur* (GAL) , (Berlin: Verlag Von Emil Felber, 1902)

- Brockelmann , Carl (1956),*Geschichte der arabischen Litteratur* (GAL) Supplement Band, (E.J. Brill, 1938)
- Brockelmann Carl (1868-1956),*Geschichte der arabischen Litteratur* (GAL) Supplement Band,(Laiden: E.j. Brill: 1938)
- Charlis Rieu, Supplement to the Catalogue of the Arabic Manuscripts in the British Museum, (London: Gilbert and Bivington LD ST. John's House, 1894)
- Dr. Muhammad Yasin Mazhar Siddiqui, Maqalaat Seerat , Ed: Humayun Abbas Shamas (Lahore : Maktaba Islamia, 2015)
- Dr.Fazil Mehdi Bayat , al Makhtootat al Arabia fi Maktaba Topkapı Sarayı Istanbul (Bagdad: al Maward Magazine, Ministery of Information Iraq, 1975AD).
- Fahrist al kutub al Arabia present at Dar al Kutub al Misria till December 1928 (Cairo:Matb'ah al Dar al Misria , 1st ed, 1930)
- Fauat Sezgin, History of Arabic Literature (Cairo: Egyptian General Authority for Books) 1977AD)
- Fehris Makhtootat Dar al Kutub al Watnia (Tunsia: Ministery of Information & Cultural Affairs, 1980)
- Gūrgīs Ḥannā ʻAwwād, Historical Manuscripts at Iraqi Museum Bagdad (Bagdad:Matba'h al Rabita, 1987 AD)
- Izud Din Muhammad b Abi Bakar ibn Jama'ah (819H), al Ghurar wa al Durrar fi Seerat e Khair al Bashar, Ed: abu Zaid Adnan (Damascus : Dar al Nawadir , 1st ed 2007).
- Khair ud Din Mehmood b Muhammad al Zarkali 1396H),al A'alaam (Beirut, Dar al Ilm lil Malayin, 15th ed, 2002)
- Mikhail Awwad, Makhtootat al Mujam'a al Ilmi al Iraqi (Bagdad : al Mujam'a al Ilmi al Iraqi, 1979)

- Nazmi al Ja'aba (Comp) Fehrist al Maktaba al Khaldia al Qudus (London: Moasasah al Furqan lil Turath al Islami, 2006AD)
- Ramzan Shashn , Selection of Rare Manuscripts in Turkish Libraries (Beruit : Dar al kitab al Jadeed, 1997).
- ROUDLEF MACH,Catalogue of Arabic Manuscripts(YAHUDA SECTION),GARRETT College(Princeton, NEW JERSEY: Princeton University Library.
- Salah ud Din al Munjid, Moj'am ma Ullifa an Rasool Allah (SAW), (Beruit : Dar al Kutub al Jadeed, 1st ed, 1982)
- Salim abdul Razzaq Ahmad, Fehris al Makhtutat Maktaba Awqaf al Aa'ma fi Mousel (Iraq : Ministery of Awqaf & Religious Affairs,1982AD).
- Usama Nasir Naqash Bandi, Makhtootat al Tarikh wa al Tarajim wa al Siyar fi maktaba al Mathaf al Iraqi (Bagdad : Dar al Hurriyah lil Tib'ah, 1982)

ONLINE SOURCES

- https://www.alukah.net
- http://arks.princeton.edu
- https://archive.org